

Dominee Smith kan het weten: leider moet volk dienen, niet domineren.

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 180

Nieuws in vogelvlucht

BUENOS AIRES — De Argentijnse regering heeft federale politie-eenheden gestuurd naar de provincie Tucuman om de munitie te onderdrukken van regionale politieagenten. Deze willen een hoger loon afdwingen. Ook uit de omliggende provincies gaan politiemannen naar Tucuman. Ongeveer 1500 man politieagenten hebben zich sinds verleden week opgesloten in hun kazerne. Ook in de provincies Chaco en La Pampa is het onrustig onder het politiepersoneel. De onder-ministers van Binnenlandse zaken en Defensie coördineren de operatie van de federale politie in Tucuman.

CAIRO — Egypte heeft de VS gevraagd om hulp na de explosies in de Rode Zee. De VS overleggen met de Europese bondgenoten over de te nemen maatregelen. Amerika stuurde al 15 adviseurs om Egypte bij te staan. Inscheepvaartkringen maakt men zich grote zorg over de passagiersschepen welke ook van de Rode Zee gebruik maken. Tot heden toe werden slechts vrachtschepen door de mysterieuze ontploffingen getroffen. Iran heeft het leggen van de mijnen door een Islamitische organisatie geprezen als een slag tegen de arrogante machten VS, Frankrijk en Engeland.

TEL AVIV — Formateur Peres van Israël heeft de steun toegezegd gekregen voor een nationale kabinet van de Nationale religieuze partij met 4 parlementszetels welke in de voorbije jaren de Likoeid-coalitie steunde. Bij de Arbeiderspartij toonde men zich daarover voldaan, omdat de steun van deze kleine partij wel eens beslissend kan zijn bij deze formatie.

ROME — Volgens het Vaticaan is het overleg tussen Chili en Argentinië over het Beagleskanaal in een beslissend stadium beland. Sinds '79 bemiddelt de paus in dit conflict dat toen bijna in een oorlog uitmondde. Volgens het Vaticaanse communicé zijn de beide partijen "aanzienlijk dichterbij het vurig verlangde verdrag gekomen". Vanuit Chili werd gemeld dat nog deze maand volledige overeenstemming kan zijn bereikt.

MARSEILLE — De derde luchtkaping binnen 1 week is door de speciale Franse politie-eenheid maandag snel beëindigd. Een Westduitsler had een DC-8 van een Franse maatschappij met 6 passagiers aan boord op de vlucht van Marseille naar Algerije gekaapt. Hij wilde naar Canada uitwijken. Zonder bloed- vergieten kon worden ingegrepen. De kaper zegt wegens inbraken gezocht te worden in zijn geboortestad en daarom wilde hij in Canada een nieuw leven gaan opbouwen.

ANKARA — Irak wil de blokkade rond het Iraanse olie-eiland Kharg gaan verscherpen en denkt er niet over de blokkade op te heffen welke ten doel heeft de Iraanse olie-export onmogelijk te maken. De uitwerking van deze plannen zal wel enige tijd kosten. Irak kan geen enkel land de garantie geven dat zijn schepen niet worden gebombardeerd in de omgeving van Kharg. Een Liberiaanse tanker werd vanmorgen bij Kharg getroffen door een raket. Het was voor het eerst in een maand dat een schip werd getroffen in de Perzische Golf. Irak liet weten daarvoor verantwoordelijk te zijn.

WENEN — VN-secretaris Perez de Cuellar is maandag met zijn overleg over de kwestie-Cyprus begonnen. Hij gelooft niet dat de huidige impasse tussen de Griekse en Turkse Cyprioten doorbroken kan worden. Hij ziet het overleg echter ook weer niet als een laatste kans voor het doen herleven van het overleg tussen beide groepen.

TEL AVIV — In Israël heeft de aanwezigheid van minister Neeman bij de besnidsenplichtigheid van een zoon van een der verdachten in het terreur-proces opzien gebaard. De verdachte mocht voor deze gelegenheid zijn cel verlaten. Het is Livni, die de voornaamste beklaagde is in de zaak van de joodse terreurgroep welke aanslagen pleegde tegen Arabische doelen. Deze verdachten krijgen volgens de Israëlische pers een voorkeursbehandeling en hebben tv en telefoon tot hun beschikking.

PRETORIA — Premier Botha van Zuid Afrika wil later dit jaar een aantal Afrikaanse landen bezoeken. Hij wil naar Ivoorkust, Zambia, Zaire, Gabon, Mozambique en Marokko. Het enige onafhankelijke land waarmee Zuid Afrika diplomatieke banden onderhoudt is Malawi. Onlangs bezocht hij West Europa. Hij probeert de image van zijn land te verbeteren.



PARIJS — De nieuwe, supersnelle trein-verbinding tussen Parijs en Lyon in het zuiden van Frankrijk, is onlangs in gebruik genomen.

Tot dusver beschikken in West-Europa alleen Frankrijk en Engeland over deze treinen, die sneller gaan dan 300 kilometer per uur.

Ondanks de enorm hoge kosten van productie en onderhoud, heeft nu ook West-Duitsland besloten deze super-snelle verbindingen te ontwikkelen.

Het Dallas-etiket

LONDEN — De over lijken gaande olie-baronnen, die in Amerikaanse televisie-series als "Dallas" en "Dynasty" worden uitgebeeld, hebben het respectabele aanzien van de Britse zakenman bezeeeld. Deze klacht is geuit door het instituut van bedrijfs-directeuren in Londen.

De werkgevers-vereniging deelde mee, dat een onderzoek onder haar leden had aangetoond dat het publiek een beeld van de zakenman had, dat varieerde van pover tot ronduit slecht.

De slechte reputatie van televisie-helden als J.R. Ewing in "Dallas" en Blake Carrington in "Dynasty" met haar weerslag op Britse zakenlieden, wordt door het instituut "niet bevorderlijk" genoemd.

Alleen familie bij begrafenis Richard Burton

CELGNY — De zondag overleden Britse acteur Richard Burton zal overmorgen worden begraven na een eenvoudige plechtigheid, die alleen zal worden bijgewoond door familieleden. Geen enkele belangrijke persoonlijkheid zal worden uitgenodigd, zo heeft de familie verklaard.

Guerrilla El Salvador laakt eigen onvermogen

SAN SALVADOR — De guerrilla in El Salvador is erg bezorgd over zijn beperkt gebieden vermogen om, zowel politiek als militair, het initiatief over te nemen in de nu al vier- een- half jaar durende burger- oorlog. In documenten, die werden gevonden nadat een groep van 400 verzetsstrijders hals- over- kop moest vluchten bij de naderende komst van een grote leger- eenheid, wordt daarom aangedrongen op het openen van meer fronten, vooral in het tot nog toe vredig gebleven, westelijke deel van het land. De vondst van de documenten is bevestigd door buitenlandse journalisten, die ter plekke aanwezig waren.

DOOR STOPZETTING AMERIKAANSE HULPVERLENING

Guerrilla-gezinnen in financiële nood

CIA minder betrokken bij verzet Nicaragua

TEGUCIGALPA — Anti-Sandinistische guerrilla's zijn in de Verenigde Staten en Latijns-Amerika een geldinzamelings-actie begonnen, daar CIA-fondsen zijn opgeraakt. Het Amerikaanse Congres weigerde verleden maand 21 miljoen dollar goed te keuren voor verdere, bedekte hulp aan de guerrilla, die met medewerking van de Amerikaanse regering de linkse Nicaraguaanse macht-hebbers dusdanig moet bekampen, dat ze worden gedwongen tot het varen van een gematigder koers.

Het geld, dat via de inzamelingen wordt verkregen, is bedoeld om de families te onderhouden van de ruim 12.000 rebellen, die in Nicaragua strijd leveren.

Belangrijk is, dat door de weigering van het Congres nog meer geld toe te wijzen, de betrokkenheid van de CIA bij het verzet in Nicaragua, de laatste tijd aanmerkelijk is verminderd.

In november verleden jaar, dus acht maanden geleden, kende het Amerikaanse Congres voor het laatst gelden toe voor de bedekte hulp aan de anti-Sandinisten. Toen werd 24 miljoen dollar beschikbaar gesteld. Dit bedrag is voor het grootste deel besteed aan de aankoop van wapens.

Reeds enkele weken is het geld helemaal op. Daar er nog voldoende wapen-tuig en munitie voorhanden is, hebben de rebellen op dit moment niet zo erg veel nodig voor hun militaire operaties. Maar de 12.000 families van de anti-Sandinisten, die in diverse landen wonen van Midden-Amerika, Latijns-Amerika en ook in de Verenigde Staten, hebben geen geld meer om rond te komen. De CIA-hulp werd

namelijk voor een deel ook aangewend voor het onderhouden van de gezinnen van de guerrilla-strijders.

Ofschoon de CIA via de Amerikaanse ambassade in Honduras contacten met de anti-Sandinisten blijft onderhouden, is de betrokkenheid van de Amerikaanse geheime dienst met de burger-oorlog in Nicaragua aanmerkelijk verminderd; vooral als gevolg van de groeiende weerzin van het Congres tegen deze uitzichtloos-lijkende strijd, die van Amerikaanse zijde overigens alleen maar wordt aangewakkerd om pressie op het linkse bewind in Nicaragua uit te oefenen en niet zozeer om de machthebbers in Managua letterlijk uit het zadel te wippen.

Volgens bronnen van het ver-

zet heeft een achttien-tal, door de CIA betaalde, militaire adviseurs zich teruggetrokken uit Lepaterique, één van de belangrijkste bases van het verzet in Honduras, vanwaaruit de anti-Sandinisten opereren. Daar trinden CIA-agenten de guerrilla's in communicatie-technieken, maar ook in het uitvoeren van vernietigings-operaties tegen doelen in Nicaragua.

Ondanks de financiële problemen zal de strijdmacht van de guerrilla niet te hoeven worden ingekrompen. Volgens het FDN (Nicaraguaanse Democratische Front), de grootste van de drie verzets-organisaties die vanuit Honduras opereren, zijn er voldoende voorraden wapens opgeslagen om de strijd tegen Mana-

Regering Colombia zet vredesplan door

Weer akkoord met guerrilla-groep

BOGOTA — Op 12 augustus gaat in Colombia een vredes-akkoord in tussen de regering en de guerrilla-groepering M-

Leveren goedkope olie aan twaalf Caribische landen

CARACAS — Mexico en Venezuela hebben besloten door te gaan met de levering van olie op gunstige voorwaarden aan twaalf landen in Midden-Amerika en het Caribisch gebied. Wel is bepaald dat landen die zich bezondigen aan oorlogshandelingen tegen andere staten niet voor leveranties in aanmerking komen. Verder is de hoeveelheid die de twee landen dagelijks beschikbaar stellen verminderd van 160.000 tot 130.000 vaten. Mexico en Venezuela zijn in 1980 begonnen met de goedkope olieleveranties.

19, één van de twee grootste verzets- bewegingen in het land. Volgens een bereikte overeenkomst zullen op die datum beide partijen alle gewapende activiteiten staken. Al eerder - en wel twee maanden geleden - had de regering-Betancur een vredes-akkoord gesloten met de andere belangrijke guerrilla-groep, het EPL, Ejército Popular de Liberación.

Het akkoord maakt deel uit van het nationale vredes-plan, dat is opgesteld door de regering en dat tot doel heeft via de dialoog een verzoening te bewerkstelligen met de in het land opererende guerrilla. Er zijn in Colombia een vijftal verzets-groepen, die alle gewapende strijd voeren tegen het gevestigde en wettig gekozen gezag.

President Betancur formeerde begin dit jaar een vredes-commissie, waarin veertig vooraanstaande personen zitting hebben. Alle geledingen van de maatschappij zijn in de commissie vertegenwoordigd. Het doel ervan was via onderhandelingen de guerrilla te bewegen tot het aangaan van een vredes-overeenkomst.

Groot succes boekte de commissie - en de regering - toen een tweetal maanden geleden overeenstemming werd bereikt met de EPL. De regering besloot namelijk een aantal beleids-punten van de EPL uit te voeren, waarop de verzets-organisatie toezegde de wapens te zullen neerleggen. Ofschoon er meldingen binnenkomen van schendingen van het bestand, blijven die beperkt tot minder relevante schermutselingen met het leger.

Het nu gesloten akkoord met de reeds vele jaren langzeer bloedig optredende M-19 wordt beschouwd als een grote zege voor de vredes-initiatieven van president Betancur.

Campagne van start tegen kernproeven

WASHINGTON — Vijftig groeperingen die zich inzetten voor wapen-beheersing zijn een campagne begonnen in de gehele wereld om de VS en de Sovjet-Unie ertoe te bewegen binnen een jaar een verbod uit te vaardigen op alle kern-proeven.

De campagne werd aangekondigd ter gelegenheid van de herdenking van de atoom-bom op Hiroshima en is georganiseerd door het in Washington gevestigde centrum voor informatie over defensie, een onderzoek-instituut dat onder leiding staat van admiraals en generaals.

De organisatoren van de campagne hebben verklaard, dat over de hele wereld miljoenen handtekeningen zullen worden verzameld voor een petitie, die volgend jaar zal worden gepresenteerd op de conferentie over het non-proliferatie-verdrag in Geneve.

Forse Amerikaanse investering in Venezuela

NEW YORK — De Amerikaanse maatschappij Gillette, vooral bekend om zijn scheer-artikelen, heeft meegedeeld meer dan 100 miljoen dollar te zullen investeren in Venezuela. Een woordvoerder van de onderneming zei in New York, dat deze investering het vertrouwen weerspiegelt, dat Gillette heeft in de toekomst van Venezuela. Hij onthulde, dat ook andere Amerikaanse maatschappijen belangstelling hebben in industriën in Venezuela op te zetten.



Alles voor School van kleding t/m tas

Zie: pag. 4 (voor Aruba) pag. 12 (voor Curaçao).

mensen...



BENJAMIN KELLY, hoofd- opzichter eerste klas bij het WEB op Aruba, herdacht het feit, dat hij 25 jaar geleden in dienst van de overheid trad. Hij is werkzaam bij de distributie. Namens de overheid bood hoofd van dienst ing. Chenco Yarzagaray in het bijzijn van de WEB- administrateur en mevrouw Kelly de jubilaris de gebruikelijke enveloppe aan.

Aan de Boston University's School of Education kreeg KAREN VAN UNEN van Curaçao haar masters degree of education. Van Unen heeft zich gespecialiseerd tot adviseuze en begeleidster op onderwijs- gebied, zo valt op te maken uit een persbericht van deze universiteit.

De 36- jarige ZWEMMER Kumar Anandan uit Sri Lanka is tijdens de oversteek van het Noordzee- kanaal buiten bewustzijn geraakt en later overleden. Met nog enkele van de ruim 32 kilometers voor de boeg, werd de advocaat uit Colombo door de bemanning van een begeleiden- de boot bewusteloos uit het water gehaald. Per helikopter werd hij naar een ziekenhuis vervoerd. Bij aankomst bleek hij te zijn overleden. Anandan was de tweede kanaal- zwemmer, die de oversteek met de dood moest bekopen.

Een jonge POOL is vandaag van

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 2, n
Curaçao N.A.
Giro 440 000
Bankrek. nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr. 874 825 10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillan News Holding n.v.
R.F. Snow

Hoofredacteur:
Frans Heijgers
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kowen, Max Stuart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Opsporing verzocht

Door de redactie van de Amigoe wordt, in samenspraak met vrind Tom Poes, opsporing verzocht van Heer Bommel en de Vergelder. Aangenomen wordt dat Tante Pos als vergelding voor de laatste mistige ontwikkelingen van Heer Bommel beslag heeft willen leggen op de laatste afleveringen om zo vóór de abonnees van de Amigoe het vervolg van het verhaal te weten te komen. In haar drang om de verdere lotgevallen te vernemen, is zij vergeten dat daarmee de Amigoe-abonnees (tijdelijk) gedupeerd worden. Nu wordt samen met Tante Pos gezocht tussen de postzakken naar de vervolg-afleveringen van deze populaire serie.

Vanavond weer "Ban Topa"

WILLEMSTAD— Ter afsluiting van de schoolvakantie zal er vanavond een Ban Topa gehouden worden. Dit festijn in de straten van Punda wordt opgeluisterd met muziek van ENOS en een optreden van Charles St. Paul.

Bij gelegenheid van eeuwfeest geboorte Romulo Gallegos

Venezuela eert meest bekende schrijver en te gekozen president

CARACAS — Venezuela heeft vrijdag het eeuwfeest herdacht van zijn meest bekende schrijver Romulo Angel del Monte Carmelo Gallegos Freire. Hij was ook Venezuela's eerste gekozen president. Als schrijver heeft hij internationale bekendheid gekregen.

Volgens de recensenten valt het werk van Romulo Gallegos op doordat hij niet alleen een verfijnde stijl van schrijven had, welke al zijn werken kenmerkte maar ook maakte hij steeds veel werk om daaraan een moraal te verbinden en kan men zijn schrijven ook van didactisch belang noemen. Hij werd honderd jaar geleden geboren in Caracas in een welgesteld gezin. Hij stond bekend als een in zichzelf gekeerd en verlegen mens met een reputatie als denker.

Zijn eerste gepubliceerde werk was Hombres y principios, dat in 1909 verscheen, toen hij 25 jaar was. Het wordt omschreven als een ernstig essay. Deze ernstige toon heeft de auteur daarna nooit meer verlaten. Elke blad-

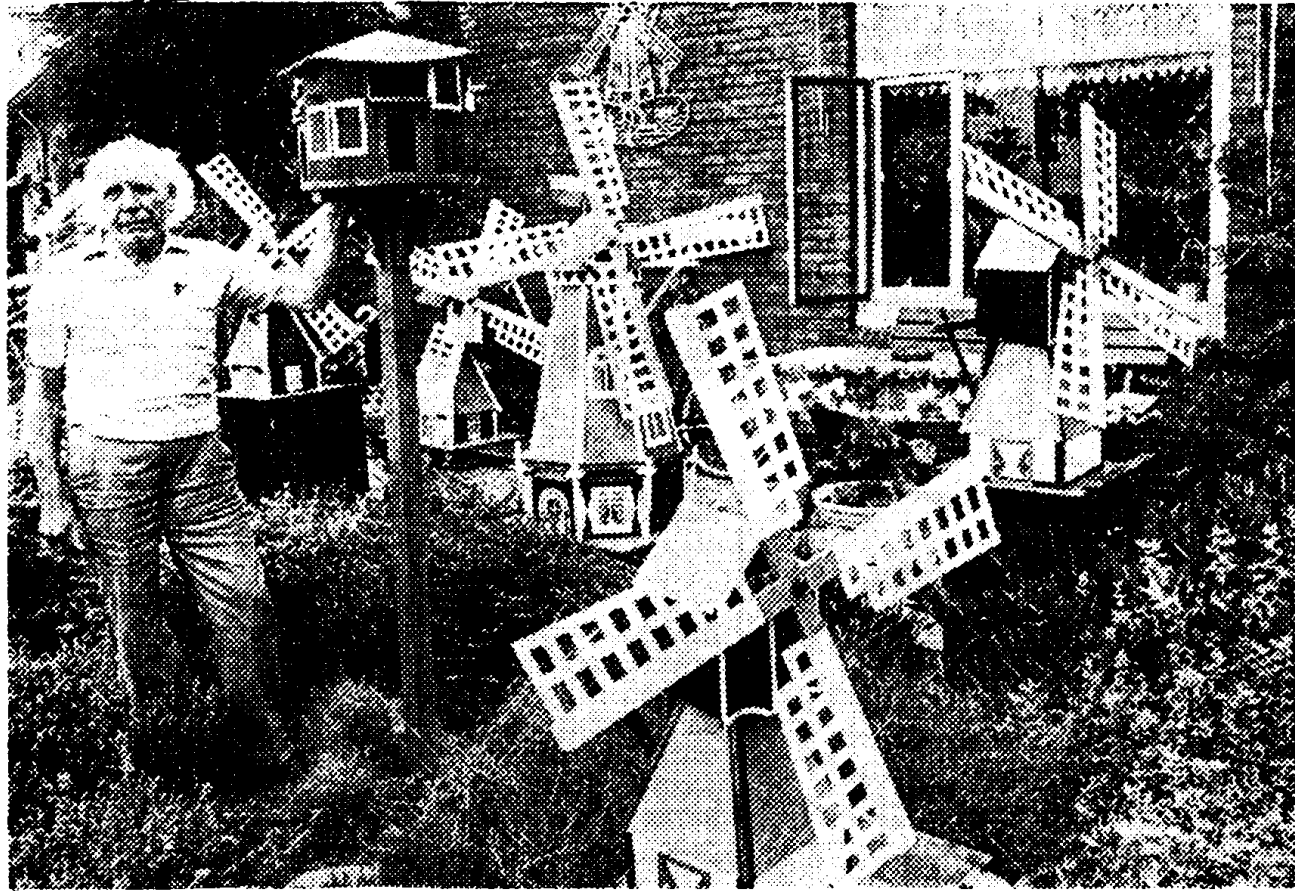
worden. De 33- jarige man vertelde, dat hij op 3 augustus een inbraak had gepleegd in Bennebroek, waarbij hij 13.000 gulden had buit gemaakt. Navraag bij de politie van Bennebroek wees uit, dat het verhaal inderdaad klopte. Vervolgens werd aan de wens van de man voldaan: hij werd ingesloten.

De weduwe van Oliver Huberty, de man die in een McDonald-restaurant in San Ysidro bij San Diego in Californië 21 mensen doodschoot en daarna zelf door een scherpschutter van de politie werd doodgeschoten, heeft meegedeeld dat zij aan de hoogste biider de literaire en eventuele filmrechten op het verhaal van haar leven met hem gaat verkopen. In een vraaggesprek met een radiostation in San Diego zei mevrouw ETNA HUBERTY dat ze geld nodig heeft en moet denken aan haar twee dochters. Casandra van 10 en Zelia van 14. De gerechtsarts van San Diego, David Stark, heeft meegedeeld dat de hersenen van Huberty zullen worden vernietigd en niet voor onderzoek aan artsen worden gegeven. "omdat er geen reden is om aan te nemen dat men er iets wijzer van wordt".

Mevrouw Cira Wild was 25 jaar in dienst van de firma Spritzer en Fuhrmann Aruba. Ze is nu hoofd van de horloge-afdeling in Oranjestad. Abraham Wild en zoon, alsmede collega's waren aanwezig, toen manager mej. Lyanne Beaujon de gebruikelijke enveloppe overhandigde.



Vaders hobby wordt tenslotte broodwinning



HAARLEM — Of zij van zijn hobby een broodwinning mocht maken. Met die vraag klopten Leo en Peter Gebe zo'n anderhalf jaar geleden bij hun vader aan. Beiden waren sinds kort werkloos en ze zagen wel handel in de molentjes die hij in elkaar knutselde.

Rinus Gebe (73): "Jullie gaan je gang maar, heb ik gezegd en ik heb ze van alle onderdelen de mallen gegeven. Mijn zoons zijn toen op het idee gekomen om er bouw- pakketten van te maken". Trots: "Nu gaan ze in flinke aantallen de grens over, mét een beschrijving in het Frans, Duits en Engels hoe de molens in elkaar gezet moeten worden. Ze worden door heel Europa en daarbuiten verkocht". Zijn tuin aan de Haarlemse Vondelweg is een blikvanger.

De kleurige molentjes trekken de aandacht van menig voorbijganger. Ook automobilisten kunnen hun ogen niet afhouden van de draaiende wielen.

"Sommigen kijken zo lang dat ik wel eens bang ben dat ze op een andere wagen zullen botsen", zegt Gebe.

Van jongs af aan is Rinus

Gebe al in molens geïnteresseerd. "Het zijn zulke machtig mooie dingen. Ik ben helemaal onder de indruk als ik een molen zie draaien. De fierheid! Prachtig toch!". Toch is het nog maar vijf jaar geleden dat hij zelf molens ging maken. Een liefhebberij die uit nood is geboren. Door een mislukte operatie aan een voet, werd huis- en decoratie- schilder Gebe arbeids- ongeschikt.

"De eerste tijd heb ik het daar flink moeilijk mee gehad. Je krijgt toch een tik. Maar van lieverlee krijg je toch weer belangstelling voor andere dingen. Ik ben toen gaan proberen een molen in elkaar te zetten. Zo uit het blote hoofd. Een eenvoudig modelletje, hoor. Wipmolen, wordt die genoemd. Daar houden ze het water in de polders mee op peil. Maar ik heb er nooit veel tegelijk gemaakt. Pas als ik er een beetje van de hand had gedaan, kocht ik materiaal voor een nieuwe molen".

GOUDEN HAND

Met het bedrijfje van zijn zoons in het Limburgse Horst bemoeit Rinus Gebe zich zo min mogelijk. "Ze kunnen er

van bestaan en dat is voor mij het belangrijkste. Ze hebben daar machines waar ik niet tegenop kan. Bovendien hebben zij mijn raad niet nodig. Ze zijn zelf handig genoeg. Leo heeft een paar gouden handen en Peter is weer goed in contacten leggen. Hij reist ook beurzen af. Vorige week heeft hij nog op een beurs in Liverpool gestaan".

Zelf maakte Rinus Gebe alleen nog molens op speciaal verzoek. Zoals onlangs voor een Amerikaan die deze week Gebe's ontwerp komt afhalen om mee naar Dallas te nemen. "Maar er staat ook een molentje van mijn in Chili en Canada. Vlakbij de Niagara- watervallen. In heel bijzondere tinten nog wel: zwart-wit. Die mensen hebben ook hun huis in die kleuren. Ze hebben me laatst een foto gestuurd. Die molen staat er aardig bij en dat is toch leuk om te weten".

Mocht zijn liefhebberij hem ooit gaan vervelen, dan bedenkt Rinus Gebe wel weer iets nieuws om zijn tijd te vullen. "Stilzitten is er niet bij", zegt hij. "De raad aan iedereen om vooral bezigheden te zoeken, heb ik goed in mijn oren geknoopt".

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Van Velthoven, tel.: 76728 en zuster Bahenina, tel.: 82033.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Família): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtendienst) Orobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

WOENSDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.20 uur De Savan: 09.35-10.30 uur Wech/ Suax; 10.30-11.15 uur Tera Cora t.o. Marchena Hardware; 11.15-11.45 uur Asencio/ Leinberg en omgeving; 11.45-12.15 uur Wacoo en omgeving; 12.45-13.30 uur Zorgvliet en omgeving; 14.00-15.40 uur Westpunt t.o. rest. Christiaan

SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

KOMISHON 17 DI OUGUSTUS: 09.00-12.00 uur tekenwedstrijd voor kinderen vanaf 6 t/m 18 jaar t.g.v. de herinnering van de slavenopstand - St. Dominicuschool (Montaña), Nechi Pieterschool (Buena Vista) en Sentro di Rekroo Lagun.

BIOSCOPE GOLDEN DRIVE-IN 21.00 uur Two of a kind (musical met John Travolta en Olivia Newton- John, Engels, 14 jr., f.s.).

TELECURAÇAO DINSdag: 16.30 Hero High; 17.00 Survival; 17.30 Different strokes; 18.00 Kushina di oro; 18.15 Telenovela: Chispita; 19.00 Resumen weganan Olimpico '84; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 RVD; 21.00 '60' Minutes; 22.00 Revista deportiva; 23.15 Mundu na bista; 23.20 Sluiting.

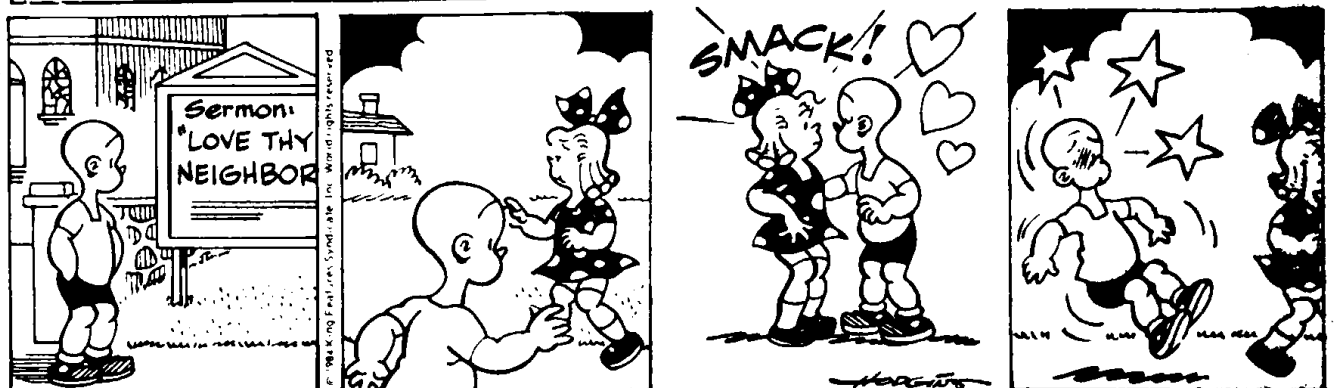
WOENSDAG: 16.30 The three stooges; 17.00 Count down; 17.45 Focus; 18.00 E man drechi di Dios; 18.15 Telenovela: Chispita; 19.00 Resumen weganan Olimpico '84; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 EVO; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Skag; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

REBELION DI KATIBU DI 1795: Simia plantá pa logra libertat.

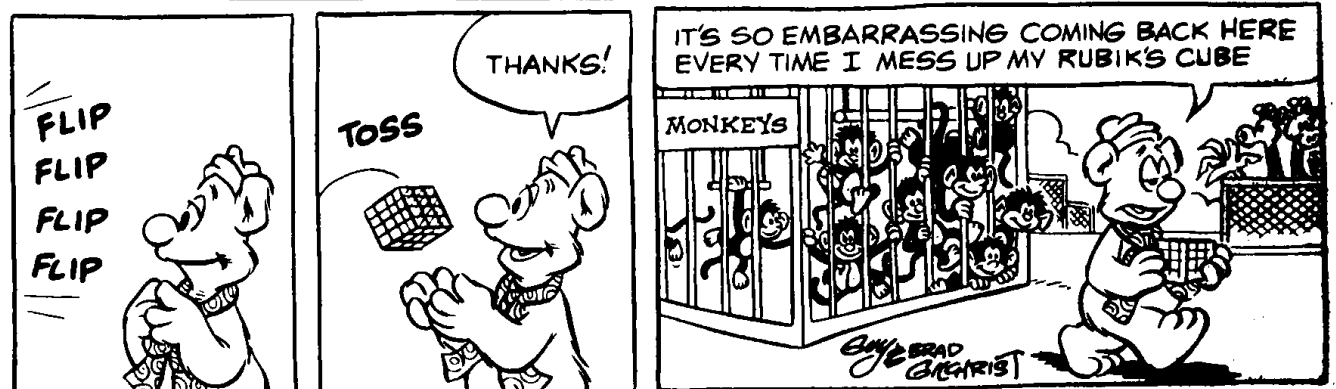
UN MENSAHE DI KOMISHON 17 DI OUGUSTUS

HENRY

By Dick Hodgins

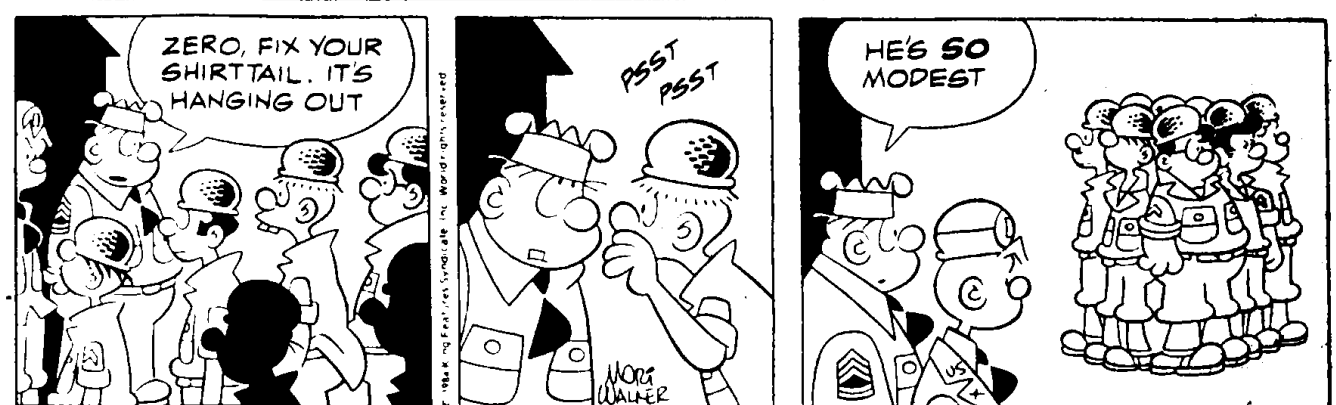


Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY

By Mort Walker



QUINCY

By Ted Shearer



Klachten bezorging

Klachten over bezorging van de Amigoe moeten worden doorgegeven bij de distributie- maatschappij DISTRICO NV op de telefoonnummers 70503, 70504 of 70304.

PETERNELLA: ONDERWIJS NIET WAT HET GEWEEST IS

Patriottisme, burgerschapszin en vorming:

Ingrediënten voor goede eigen leiders

WILLEMSTAD—Bevordering van patriottisme, bevordering van de burgerschapszin en algemene vorming zijn de belangrijkste ingrediënten voor het produceren van goede leiders voor de toekomst. Dit was de kerngedachte die naar voren gebracht werd door de drie sprekers op een door de Jaycees gehouden forum over "De leiders in onze samenleving", met als sub-thema: "Leiders in het jaar 2001".

Dit forum werd gehouden in het kader van de "Jaycees-week" en is opvolging van een reeds eerder gehouden forum met een gelijke thema. De sprekers op het gisteravond in de UNA gehouden forum waren ex-vakbondsleider Edgar Wanga, voorzitter van de Raad van Kerken dominee Neville Smith, en leidster van de vrouwenbeweging, alsmede ervaren onderwijzeres mevrouw Lelia Peternella-Pieters Kwiers.

VOLGELINGEN

Wanga verklaarde in zijn rede dat hoewel het moeilijk is om nu te voorspellen hoe de leiders er over zestien jaar uit zullen zien, het toch mogelijk is een prognose te geven, op basis van het verleden en de huidige situatie. Teveel wordt naar zijn mening het verschijnsel gesignaleerd waarbij leiders in plaats van het algemeen belang van hun "volgelingen" na te leven, uit zijn op eigen profijt en verkrijgen van een machtspositie.

Uit de chaos die daarbij ontstaat zal op den duur één bepaalde persoon capaciteiten tonen die van een ware leider vereist worden naar voren komen, zei hij. Deze ontwikkeling zal de leiders, die alleen op machtsvertoon en eigenbelang uit zijn en een slecht oriëntatie- vermogen hebben, ertoe dwingen een meer verantwoordelijke houding aan te nemen. Evenmin zal dan nog getolereerd worden dat leiders een machtsstrijd voeren voor eigen belang of persoonlijk profijt; zij zullen verstoten worden, aldus Wanga.

Deze verstoting op zich houdt echter niet in dat automatisch een betere verstandhouding of een beter functioneren tot stand komt binnen het leidinggevend organisatie- apparaat. De frustratie die teweeg gebracht is tijdens de chaos zal een directe vooruitgang in de weg staan, zodat ook daar de leider zijn capaciteiten zal moeten tonen.

"Niet-politieke leiders die willen meewerken aan het oplossen van de chaos moeten wel leren een onderscheid te maken tussen politieke campagnes en de algemene politiek die toegepast moet worden in nastreven van het belang van het volk", zei de oud-vakbondsleider. Er zijn volgens hem verschillende belangrijke punten waaraan gewerkt moet worden, wil men een goede leiders-oogst voor de toekomst. Ten eerste moet meer informatie gegeven worden over alle aspecten van de samenleving, op een constante, correcte en consequente wijze. Bovendien moet meer aandacht gegeven worden aan vorming van de jeugd, en moet de samenleving op democratische wijze nauwer betrokken worden bij besluitname. Heel belangrijk vindt hij ook stimuleren van gevoel voor solidariteit, patriottisme en eenheid onder de bevolking, door middel van sociaal- educatieve activiteiten, zoals laatst het geval was bij de inhuldiging van de Curaçaose vlag.

MENSEID

Dominee Smith legde de nadruk op het feit dat bij leiderschap toch het menselijk aspect centraal moet blijven en dat de leider de mensheid moet dienen, maar niet domineren. Hij maakte onderscheid tussen drie soorten leiders: de autoritaire dictator die in zijn eentje de leiding uitmaakt; de leider die alle capaciteiten heeft, maar ze niet overdraagt aan de "volgelin-

gen", zodat die voor altijd afhankelijk van hem blijven; en de leider die het eigen initiatief stimuleert onder de mensen die hij leidt. Naar zijn mening is de laatste genoemde leider de ideale leider; een leider die de ontwikkeling van leidinggevende capaciteiten bevordert bij anderen.

Het is algemeen bekend, zo vervolgde hij, dat religieuze leiders in het verleden een enorme macht en invloed hadden op alles wat zich in een samenleving afspeelde. Met het verstrijken van de eeuwen is deze macht aanzienlijk verminderd. Maar toch is het volgens dominee Smith onvermijdelijk dat een geestelijke zich met bijna alles bemoeit, als het de mensheid aangaat. En dat is een eigenschap die naar zijn mening alle leiders met elkaar gemeen moeten hebben.

SPREEKWOORDEN

Mevrouw Peternella richtte zich vooral op het onderwijs, de opvoeding en het onderricht dat aan de jeugd zowel als volwassenen gegeven wordt. Ze constateerde een groot gebrek aan algemene vorming bij de jeugd. "Vergeleken met het onderwijs dat wij vroeger kregen, valt een ernstige tekortkoming te constateren. Toen we (een groep Antilliaanse studenten—RED) in de jaren vijftig / zestig in Nederland studeerden, werden we door de Nederlandse studenten -de lopende woordenboeken- genoemd; als zij weer eens in de knoop zaten met een of ander spreekwoord, schudden wij hem zo uit de mouw", verklaarde ze.

Ze vindt het erg jammer dat nu een groot deel van de in Nederland studerende Antillianen eerst een aanvullende cursus Nederlandse taal moet volgen. Het doet haar tevens pijn di kwijls de opmerking te horen dat het onderwijs, sinds het overgenomen is door Antillianen, er niet beter op geworden is. Er wordt teveel nadruk gelegd op intellectuele prestaties, waarbij het inter- menselijk aspect verwaarloosd wordt, verklaarde ze. Daar moet in de toekomst meer aandacht aan worden besteed.

Maar ook thuis schiet de opvoeding nog te vaak tekort. Niet alle ouders kunnen hun kinderen de nodige bijstand geven, ter aanvulling van de opvoeding en de vorming die op school gegeven wordt. In dat kader juicht mevrouw Peternella het wel toe, dat steeds meer "oudercommissies" de kop opsteken, wat beslist het contact tussen de ouders en onderwijzers ten goede komt. Om de jeugd meer te ontwikkelen voor leiderschap en besluitname vervullen de jeugdclubs een belangrijke rol.

In geen geval, zo vervolgde ze, mag Antillianisering ten koste gaan van de vooruitgang. Grote voorzorg is daarom geboden bij het invoeren van Papiamentu op school en bij het aanstellen van Antilliaanse leiders bij grote, belangrijke organisaties. Als dit Antillianiserings- proces eenmaal goed op gang gekomen is, moet men vooral niet voorbarig te werk gaan door alles wat niet-Antilliaans is af te keuren of te verstoten, waarschuwde ze.

De conclusie waartoe zij kwam, is dat het onderwijs aangepast dient te worden aan de veranderingen die Curaçao ondergaan heeft. "Onze scholen voldoen niet meer aan de vorming die ze verondersteld worden te kunnen leveren", verklaarde ze en pleitte voor meer contact met en concentratie op de

regio voor wat vorming betreft. Daar moet naar haar mening de

WILLEMSTAD— In de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen hielden de Jaycees- organisaties van de Antillen gezamenlijk een forum in het kader van de Jaycees- week. De drie sprekers brachten elk hun visie over leiderschap, waarbij in

regering rekening mee iuden in het beuzenbeleid.

het bijzonder ingegaan urd op de vorming van nieuwe iders voor het jaar 2001.

Op de foto vlnr de drie spkers: Edgar Wanga, ds Neville mith en mevrouw Lelia Peterna. De andere foto geeft een beeld in de aanwezige belangstellende.



Havenarbeiders hervatten verk

Oplossing ver in geschil in haven

WILLEMSTAD— Hoewel de havenarbeiders vanochtend het werk hervat hebben, lijkt het niet op dat een oplossing bereikt is voor de problemen die aanleiding gaven voor een staking van gisteren. Nadat de «container consolidators» zich namelijk teruggetrokken hadden na verbale toezeggingen voor een akkoord te hebben gedaan, hebben de havenarbeiders besloten de vrachten van de consolidators te boycotten. Zo werd vernomen van adviseur van de havenbonden, Erwin Koense van CGTC.

De kort gedingen die gisteren

Dode vrouw in huis gevonden

WILLEMSTAD— In een woning te Monte Carmelo werd gistermiddag een dame en een man op de vloer aange- troffen. De dame was dood; de man was nog in leven en werd met spoed naar de Intensive Care- afdeling van het hospitaal overgebracht. Doodsoorzaak van de dame is nog in onderzoek.

Het lichaam van de dame vertoonde tekens van geweld, en blauwe plekken alsof ze geslagen was. Het betreft de twintigjarige Evelyn Lake, die in concubinaat samenwoonde met de man, Hendricus de Pool. De toestand van de man was tot vanmorgen zorgwekkend.

Jongen valt uit laadbak

WILLEMSTAD— Op maandag, omstreeks half drie 's middags vond op de Robekkistraat een ongeval plaats. Een jongen van veertien jaar sprong spelenderwijs op de laadbak van een voorbij rijdende vrachtwagen, maar viel kort daarop op ongelukkige wijze uit de laadbak. Hij kreeg schaafwonden aan armen, benen en borst en klaagde over inwendige pijn. Bij de polikliniek werd hij behandeld.

Zeven botsingen

WILLEMSTAD— Tussen zeven uur maandagmorgen en dinsdagochtend zeven uur waren er twaalf aanrijdingen met twee gewonden en 11.500 gulden materiële schade.

De zwaarste aanrijding was op de kruising van de Doormanweg met de Reigerweg, door het niet verlenen van voorrang. Schade: 3000 gulden.



De Amigoe start binnenkort met een feuilleton:

«Langs paden van oorsprong»
Spoedig meer details.

Nederlandse subsidie uitgesloten

Optimisme Ellis over commissie KLM-tarief

WILLEMSTAD — Minister van Verkeer en Vervoer Rudy (Ruman) Ellis is optimistisch gestemd voor wat betreft het resultaat van de werkzaamheden van een gemengde commissie die zich met de structuur van de luchtvaart- tarieven bezig houdt.

De permanente Antilliaans-Nederlandse commissie wordt verwacht voor 1 januari volgend jaar advies uit te brengen over de tarieven- structuur in de luchtverbindingen tussen Nederland en de Antillen. Haar taak is adviezen te verstrekken over de vaststelling van een zodanige tariefs- structuur dat daardoor het toerisme vanuit Nederland naar de Antillen wordt bevorderd. Zij dient daarvoor na te gaan in hoeverre er ruimte bestaat voor tariefs- verlaging en moet zich tevens buigen over de mogelijke alternatieven vervoers- mogelijkheden tussen de beide landen, zoals de opzet van charter- vluchten. Tenslotte wordt de permanente gemengde commissie tevens geacht voorstellen aan te dragen die kunnen leiden tot de eliminering van factoren die een belemmering kunnen vormen voor uitbreiding van het Nederlandse toerisme naar de Antillen. In dit opzicht zal de commissie zich ondermeer over de hotel- prijzen beraden.

Het Koninklijk Besluit waarin instelling en taakstelling van de commissie wordt vastgesteld, werd half vorige maand door de Rijks- ministerraad goedgekeurd, aldus minister Ellis. Alhoewel in het verleden aangaande de tarieven reeds bleek dat overheids- subsidiering hiervan wegens tekort aan middelen niet

haalbaar was, zei de bewindsman hoopvol gestemd te zijn over de adviezen die de commissie zou kunnen aandragen. Van Nederlandse zijde, dacht Ellis, bestond momenteel klaarblijkelijk toch de nodige bereidwilligheid tot oplossingen te komen ten aanzien van de tarieven. Zo er niet een directe verlaging van de tarieven gerealiseerd kon worden, konden wellicht andere factoren hierop van positieve invloed zijn, meende hij.

Geraakt met verroeste speer

WILLEMSTAD— Een veertienjarige jongen die met een zelfgemaakte ijzeren "harpoen" op een twaalfjarige jongen geschoten had, is door de Kinderen Zedenpolitie aangehouden.

De politie kreeg maandag drie uur 's middags melding dat een jongen zwaargewond lag ter hoogte van het transformatorhuis bij de zee te Mari Pön pin. De jongen had een zwaar verroeste ijzeren speer dwars door zijn linkervoet en had hevige pijn. Hij werd naar het ziekenhuis gebracht en opgenomen voor behandeling.

Bij aanhouding verklaarde de jeugdige dader dat hij tijdens een ruzie met een zelfgemaakte geweer met speer op het slachtoffer geschoten had.

MANAGUA— Volgens Managua berust het verhoor aan de Venezolane bisschop Porras Cardoso om Nicaragua binnen te komen op een vergissing. De bisschop mag vrijdag bij terugkeer uit Panama Nicaragua wel in om een priestervrijstelling in Managua bij te wonen. Aldus Radio Vaticana.



Eerst kijken op pag. 4 (voor Aruba) en pag. 12 (voor Curaçao)

Dan pas terug naar school.

BRIEF RONALD REAGAN VOOR DE PREMIER

WILLEMSTAD— De Amerikaanse president Ronald Reagan is inmiddels wel van doordrongen waar Curaçao ligt. Berichtte de Amigoe enige tijd geleden nog dat de president een brief had geschreven aan een taxi-chauffeur op Curaçao, nu is de minister-president aan de beurt:

Dear Prime Minister:

Let me extend my most sincere congratulations to you for your firm leadership and resolute action in resolving the hijacking of the Venezuelan aircraft which landed in Curaçao.

All free nations applaud the rescue of the innocent airline passengers who had been taken hostage. It is this kind of mutual cooperation among the community of nations which will enable us to successfully combat international terrorism.

Sincerely,

Ronald Reagan.

Aldus de brief die de president via de Consul Generaal van de Verenigde Staten, de heer Thomas Cooney, aan minister-president Don Martina deed toekomen.

WE OFFER QUALITY

QUALITY NAMES
QUALITY PRODUCTS
QUALITY SERVICE

For more information call 615866
computer world
Erieweg 5 - Zeelandia

Health Food Shop HARMONIA

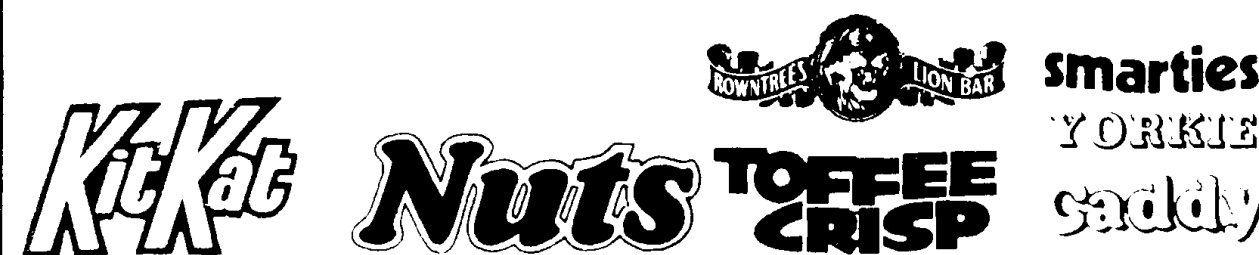
Francia 17b
Open: 8.30 — 12.00 uur
2.30 — 6.00 uur

Enorme voorraad natuurproducten
Grote sortering boeken!

Zaterdagmiddag gesloten.
Te bereiken via tel. nr. van Airocor 77564.

it's BACK-TO-SCHOOL time!

Vakantie of géén vakantie,
het blijft gezond snoepen met:



Mercurius Trading Company
Fergusonstraat — Oranjestad

SLUIT DE VACANTIE AF MET EEN
GEZELLIG ETENTJE MET ZIJN ALLEN
in

KOWLOON

RESTAURANT

EMMASTRAAT 11 - ORANJESTAD

HET restaurant van Aruba met zijn gezellige sfeer, uitste-
kend menu en prettige service.

Veilig met de
fiets naar school



15% korting op
Phillips en

Huffy fietsen.
Voorts ruime keuze
in:
lunchkits, thermos,
bekers enz.

B.J. ARENDS & SONS INC.
Oranjestad - San Nicolas

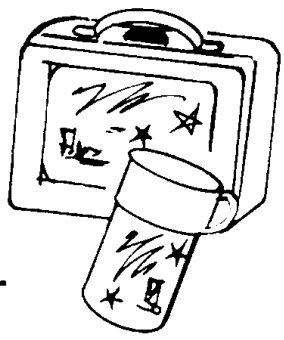
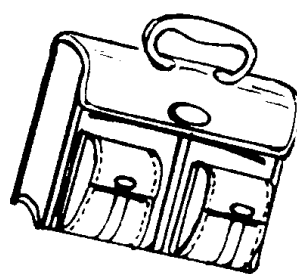


Reeds **50** jaar
ten dienste van de
gemeenschap

BACK-TO-SCHOOL SavingsTime



Schooltassen
Thermossets
Lunchkit
Potlood
Slijper
Plastic waterflessen
en nog veel en veel meer



ACME STORE
Oranjestad — San Nicolas

De zaak waar U ook voor het nieu-
we schooljaar slaagt



* school
assen

* school
schoenen

**EERST
KIJKEN
kij**



NASSAUSTRAT 99

GOED ZIEN = GOED LEREN
MET EEN BRIL VAN



ODUBER & KAN

NASSAUSTRAT 42-44

Voor **Pas Foto's**
voor jaarboek of inschrijving op school
Klaar terwijl U wacht Speciale Schoolaanbieding
(alleen voor Schoolkinderen)



4 pasfoto's voor fl. 5,-

Checkpoint Color

Columbusstraat 10 — Tel.: 22284

PLAZA BOOKSHOP

**VOOR ALLE
SCHOOLARTIKELEN**

GET READY FOR SCHOOL

GET R'ADY FOR SCHOOL

GET READY FOR SCHOOL



ANTRACO

VOOR ALLE SCHOOL-ARTIKELEN

* Agenda's * schooltassen * potloden
* pennen * gum * woordenboeken, enz. enz.

Bij aankoop van Uw school-benodigdheden
ontvangt U bij **ANTRACO** een prachtige PEN CA-
DEAU.

Koop voor f.50,— of méér CASH en U maakt
kans op een **DRAAGBARE TYPE-MACHINE**.

WEER NAAR SCHOOL.....

Wij zorgen dat het een goed schooljaar wordt met:

* agenda's * schooltassen * rugtassen * teken-etui's * linialen
* lunchkits en thermos * disco-schriften * grote en kleine klappers en interieurs
* etui's * passers * stiften * agenda stickers * en nog veel en veel meer

10% korting op Colegio Schoolboeken en ook nog spaarzegels

ARUBA BOEKHANDEL Oranjestad — **ARUBA POST** San Nicolas
BOUTLEARD BOOK AND DRUG STORE — nu tweemaal zo groot

Profiteer van de
Back to School Sale

bij:

WONGCO



Matilde Long Life Milk
voor jong en oud,

in pakjes die **niet** gekoeld be-
waard moeten worden.

**Mansur
Trading Co.**
L.G. Smithblvd. 146



**ANTRACO
SAMSOM**

ARUBA N.V.

L.G. Smith BLVD. 126 - Tel.: 21525 - 23434

WAAR HET WINKELN PRETTIG IS EN PARKEREN GEEN PROBLEEM!



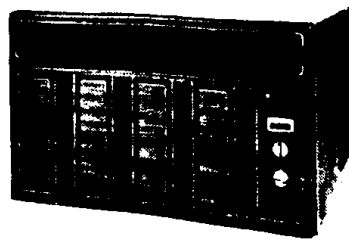
SUNSPOT
in
diverse
smaken.
Erg
verfrissend.
Iedere dag!
De school-
gaande jeugd
is er dol op.



SUNSPOT
Tel. 21304

Laat Uw zoon en dochter
rustig studeren!
Natuurlijk met airco

National



* Geruisloos
* Laag in stroomverbruik
Reeds vanaf

f. 675,-



Tel.: 23555

**van dorp
aruba n.v.**

San Nicolas
Zeppenveldstraat 51

Oranjestad
Nassaustraat

**VAKANTIE BIJNA VOORBIJ...
NIEUW SCHOOLJAAR VOOR
DE DEUR.
NIET VERGETEN**

Daarvoor is weer een hele kollektie aan
schoolboeken en benodigdheden nodig, zoals:

* Schooltassen, vulpennen en balpennen.
* Viltstiften, passers, potloden, linialen en driehoeken.
* Schriften, ringbanden met vullingen.
* Agenda's!!!!
* Bij Colegio-schoolboeken: 10% korting bij cash.

TOT ZIENS

BIJ **van dorp
aruba n.v.**

ARUBA N.V.
Oranjestad
San Nicolas

NET EVEN...
IETS BETER!



ARUBA

AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij

ORANJESTAD Zepp Weaver, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana

SAN NICOLAS Nicolas Store, De Wit Stores in Sheraton hotel, Van Dorp in Americana, Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal

KANTOORUREN 08.00-12.00, 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 22950, 21639 en 22316

Pageboy 027-774.

Bankrek nr. 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604

POLITIE 100

ALARMCENTRALE: 115.

FATUM

De Nederlanden van 1845 "sigur, pa un i tur!"

TELEFOON 24888

Nationale Nederlanden

BIOSCOPIEN

BOULEVARD 20.30 uur Moscow on the Hudson (18 jr.)

DRIVE-IN: 20.30 uur Scanners (18 jr.)

BOTICA'S Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN

San Nicolas en Savaneta: dokter J. Tromp, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

MOKO ZOO RANCH (iedere dag geopend in de vakantietijd): van 10.00-18.00 uur.

BOUTIQUE A STAR

* IS BORN

Wilhelminastraat 2 (naast Kleine Prot. Kerk) Telefoon 25759

Geopend van 8.30-12.00 en 2.00-6.00

Aanstaande moeders behoeven zich geen zorgen te maken over hun kleding. Wij zijn gespecialiseerd in ZWANGERSCHAPS KLEDING: ondergoed, BH, zwempakken, jurken voor in huis, om uit te gaan, enz.

WATAPANA FESTIVAL: 19.00 uur naast Hotel Central, Oranjestad (muz.: La Nueva Fuerza).

SPORT

ARUBA LAWN TENNIS BOND: 18.00 uur Y. Toppenberg vs F. Hodgson; 19.30 uur M. Tjon-A-Fat vs M. Burleson, R. Croes vs C. Wong - Marlboro Tennispark.

WOENSDAG

DIVERSEN

WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's)

zuigelingenbureau

08.30-12.00 uur te Savaneta. (peuter- en kleuterbureau's maken voortaan volgens afspraak gehouden)

KIWANIS: 19.30 uur diner meeting - Trocadero

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur te Eagle Beach (selectie).

CENTRO DI BARRIO BRAZIL (vakantieplan): 08.15 uur excursie.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag 1/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planeta): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota.

Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur, Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planeta): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota.

Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur, Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw 1/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

DEINSDAG: 17.30 Hero High; 18.00 World of survival; 18.30 Nature and science; 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Purba ku keshi (Galina ku keshi den envelop, Pan di fruta ku keshi); 19.45 Seguridad den trafico; 20.00 Telenovelas: 20.30 Mostera (Jaycees Aruba Female Chapter); 21.00 Guida bo salud; 21.15 Preview on channel "13"; 21.30 Magnum P.I. (No more mr. Nice Guy); 22.30 Repitishon Telenovelas; 23.00 Sluiting.

WOENSDAG: 17.30 Big blue marble; 18.00 Cisco Kid; 18.30 Made by hand (Cigar manufacturing); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Ripliti giana; 20.00 Telenovelas: 20.30 Programa ku RTC na kaminda pa 1986; 21.00 Benson (Boys night out); 21.30 Dynasty; 22.30 Repitishon di Telenovelas; 23.00 Sluiting.

Ontslag van 150 werknemers ontkend

Betico Croes: situatie Lago is zorgwekkend

SEROE COLORADO — Er is nog steeds geen duidelijkheid ten aanzien van de Lago op Aruba. Uit verklaringen van de algemeen adviseur Betico Croes tijdens zijn gistermiddag gehouden persconferentie kan afgeleid worden dat de toestand zorgwekkend te noemen is. Dit bleek de heer Croes gisteren toen hij een gesprek had met Juan Yanes, president van Esso Caribe, en de president van de Lago, Tony Cavallaro. Reeds enige tijd doen op Aruba geruchten de ronde dat Lago eind van het jaar 150 man naar huis wil sturen. Tijdens de besprekingen van gisteren hebben de Exxon en Lago duidelijk laten horen dat dit bericht niet juist

is. Weliswaar zullen eind van het jaar weer enige mensen de dienst van Lago verlaten, maar 150 is zeker niet het geval. Het bericht zoals hedenmorgen in de pers verscheen over 150 man naar huis, werd hedenmorgen door de officiële Lago-woordvoeder Jossy Laclé duidelijk tegen gesproken.

De heer Croes had begin vorige week naar Venezuela willen reizen voor besprekingen met vertegenwoordigers van de PDVSA doch gezien de kaping van het LAV-toestel was toen geen reis naar Venezuela mogelijk en moest deze uitgesteld worden. Hij had graag vóór het gesprek van gisteren met Exxon eerst nog eens met PDVSA willen spreken.

Betico Croes liet gistermiddag horen dat het allemaal afhangt van de besprekingen die deze maand tussen Exxon en PDVSA zullen beginnen. Ofschoon hij zijn mening daarover niet wilde geven, bleek uit zijn optreden dat hierover wel het nodige pessimisme bestaat. Wel liet hij horen dat de kwestie van de levering van ruwe olie aan de Lago niet alleen om de levering gaat. Een ander heeft ook veel te maken met de aan de gang zijnde onderhandelingen tussen de regering van Venezuela en de Amerikaanse banken, waarin Exxon ook aandelen heeft, in verband met de aflossing van de Venezolaanse schulden. Venezuela is niet akkoord met de verhoging van interest op deze schulden. Aan de andere kant wil Exxon dat Venezuela schadevergoeding geeft voor het nationalise-

ren van zijn concessies, waartegenover Venezuela weer stelt dat Exxon de gigantische winsten die gemaakt werden met Venezuela moet delen. Men kan spreken van een koude oorlog tussen Exxon en de regering van Venezuela. Dat waren de inlichtingen die zowel premier Don Martina als Betico Croes in Washignton hebben gekregen. Daarom heeft de centrale regering een consultant-bureau in Boston verzocht de situatie te analyseren om de centrale regering aanbevelingen te kunnen doen om Lago en Shell te redden. Op de vraag aan de heer Croes hoe de Exxon-functionarissen de situatie zien, liet de heer Croes weten dat alles nog onduidelijk is. Het bestuur van Aruba heeft toch nog hoop op Venezuela en Exxon, waarbij de socio-economische situatie van Aruba mee zal tellen. Belangrijk is hierbij dat er een stabiele politiek blijft hetgeen voor Venezuela, Nederland en de VS van belang is daarvoor garanties te geven. De heer Croes hoopt dat allen een handje zullen helpen om tot een oplossing te komen.

Verbaasd over uitsluiten "onafhankelijken"

MEP mikt op vier ministers en Statenvoorzitterschap

ORANJESTAD — Deze week zal de semi-formatieperiode beginnen om een nieuwe regering te vormen waarbij alle eilanden van de Antillen vertegenwoordigd zijn. Voorts zal, aldus Betico Croes maandagmiddag tijdens een persconferentie, het regeerprogramma behandeld worden en verdeling van de diverse functies moeten worden geregeld.

De heer Croes vertelde over de informatie-besprekingen die afgelopen week op Sint Maarten plaats hadden en waarover de pers de afgelopen dagen heeft volgestaan. De heer Croes sprak over de brief die de MEP aan alle politieke partijen heeft gezonden waarin de geschiedenis van de strijd van Aruba met alle daarbij behorende facetten nog eens uit de doeken werd gedaan. Opnieuw herhaalde MEP dat Curaçao de meerderheid heeft en Aruba bedrogen uitkwam.

De heer Croes vond een van de voornaamste stappen die deze week genomen wordt om vast te stellen wie minister-president moet worden. De MEP heeft zich hiervan gedistantieerd en zei dat er iemand van de Antillen van de



SAN NICOLAS — Niet minder dan twee gedeputeerden kwamen er aan te pas — Remy Zandam en Marco Bislip — om afgelopen week de ferie in de Don Bosclub te openen. Het doel van deze ferie, die dit weekeinde wordt voortgezet, is om gelden bijeen te krijgen om het gebouw van de Don Bosclub te kunnen onderhouden. Bij de foto: bestuurslid Leerdam dankt de beide gedeputeerden voor hun aanwezigheid en belangstelling.

Sepa na benoeming en inschaling De Palm

Herwaardering personeel nodig; beginpunt schaal 6

ORANJESTAD — De overheids-vakbond SEPA was niet van plan te reageren op de benoeming van Eilandsraadslid Adri de Palm tot adjunct commies bij het Toeristenbureau. Doch de wijze waarop een ander geschiedde dwingt SEPA om met commentaar te komen.

Reeds jaren wijst SEPA op de onjuiste wijze waarop het Bestuurscollege zijn benoemingsbeleid voert. De benoeming van Adri de Palm is daarop geen uitzondering en opnieuw een bevestiging van dit verkeerde beleid. Het is niet alleen dit BC dat zich hieraan schuldig maakt doch ook voorgaande Bestuurscolleges. In het geval van De Palm staan de zaken zo dat hij het BC eerst stevig heeft aangevallen, daarna zich onafhankelijk verklaarde en nu belooft moet worden. Zolang er geen verandering komt in deze wijze van patronage door en voor onze politici, dan blijven deze toestanden bestaan.

Doch de wijze waarop De Palm benoemd werd, zal nu tot gevolg hebben dat andere ambtenaren zich niet meer voorbereiden, en studeren om bevorderd te worden. En dat terwijl we enige dagen geleden de overheid hoorden stellen, aldus de SEPA, dat de productiviteit verhoogd moet worden. Wat kan de overheid verwachten als men zelf het te-

genovergestelde doet. Hoeveel werknemers wachten al niet jaren op een bevordering aan de hand van hun studie, ervaring en prestatie, terwijl anderen zonder enige kennis en ervaring pardoes benoemd worden. Terwijl de overheid laat horen dat na 1 januari 1986 600 tot 700 mensen naar huis moeten, neemt diezelfde overheid wel steeds weer mensen in dienst.

Voor de SEPA is dit gebeuren opnieuw een aansporing om meer dan anders voor de revaluatie van verschillende werknemers te blijven vechten. Op verschillende departementen zijn werknemers al jaren in schaal vier en vijf blijven steken. En nu wordt ineens Adri de Palm in schaal zes van adjunct-commies benoemd. Op basis van een ander zal de SEPA een speedvergadering van het Georganiseerd Overleg vragen om voor alle departementen waar nog geen revaluatie plaatsvond dit alsnog zonder uitstel te doen geschieden. Hierbij zal als laagste schaal moeten worden genomen, zes, aangezien de overheid door zijn benoeming van De Palm zelf toegeeft dat dit de gang is voor werknemers die zonder ervaring of kennis worden benoemd. Tevens houdt dit in dat allen die in een lagere schaal zitten naar schaal zes moeten worden geplaatst.

Door communicatiestoornis verkeerd opgevat

WEB-hoofd: bij opdracht uitbetaling van overwerk

BALASHI — "Wanneer het WEB opdracht geeft om overwerk te verrichten dan wordt dat ook uitbetaald", aldus het hoofd van het WEB ing. Chencho Yarzagaray in Telenoticias op het bericht dat het personeel van het WEB ontevreden was en niet van plan is nog overwerk te verrichten.

Ing. Yarzagaray sprak van een "communicatiestoornis" waardoor het personeel een en ander verkeerd opvatte en zijn conclusies trok. In verband met het feit dat de heer Yarzagaray buiten Aruba vertoefde, kon van de afgelopen week het overwerk niet meer opgenomen worden. Dat wordt nu deze week uitbetaald. Ing. Yarzagaray zette uiteen dat tot voorheen het diensthoofd de kwestie van het overwerk regelde, verleden jaar werd bij het WEB 2.7 miljoen gulden aan overwerk betaald, waaraan de vele storingen enz. wel niet vreemd zullen zijn. Doch thans is er een bepaling dat betrokken gedeputeerde een en ander moet goedkeuren. Ing. Yarzagaray vertelde nog dat hij kort geleden samen met de heer

Every van Lago op Dominica was om te bedanken voor de waterleveranties van de afgelopen zes maanden. Namens de overheid werd aan de premier van Dominica een plakkaat overhandigd. Oorspronkelijk had gedeputeerde Daniel Leo dit zullen doen, doch deze was verhinderd.

Ranchera-festival van jeugd is groot succes

DAKOTA — Grote belangstelling bestond er voor kinder-Mexicaanse festival dat in Buurtcentrum Dakota werd georganiseerd.

Het was voor de tweede maal dat een dergelijk festival voor de jeugd werd gehouden. Opmerkelijk was dat wat de jeugd bracht op zeer goed peil stond, hetgeen door de aanwezigheid van de jeugd werd gewaardeerd. Hierbij viel bijzonder het optreden van Mariete Werleman op, die met zang en optreden een stevig applaus van de aanwezigen kreeg. Er waren twintig deelnemers en voor de jury was het geen gemakkelijke zaak om daar de winnaars van aan te wijzen.

In de categorie van acht tot elf jaar won Nelson Tromp gevolgd door Mirella Wouters en Cristina Kock. In de categorie 12 tot 15 jaar werd Anthony Bikker winnaar gevolgd door Maybeline Vores en Michael Paesch. Tussendoor traden enige gastzangers op zoals Mariete Werleman, Oslin Trimon, Vivian Kock en Francis Jacobs. Het was wat organisatie en optreden betreft een zeer geslaagde avond.

SANTIAGO — In verschillende Chileense steden zijn gisteravond bommen ontploft. In de hoofdstad werd schade aangericht aan de stroomvoorziening en werden huizen beschadigd. Naast Santiago waren er explosies in Valparaiso, Concepcion en Cochimbo. Er zijn geen persoonlijke ongevallen gemeld.

Vakantieplan Idefre en buurtcentra afgesloten

ORANJESTAD — Tot slot van het geslaagde IDEFRE-vakantieplan werd in het Wilhelminastadion een "physical fitness day" georganiseerd waaraan driehonderd kinderen van de verschillende buurtcentra en clubs deelnamen.

Ieder buurtcentrum mocht drie kinderen — tussen 6 en 13 jaar — naar deze dag sturen. IDEFRE ontving alle medewerking van de buurtcentra alsmede van de Estrella- en Caiquetoclub. De kinderen namen deel aan zes programma's van atletische oefeningen en lopen. De winnaars in de verschillende klassen die een medaille ontvingen waren: 6 jaar: Jeromine Kelly (Noord) en Jamila Bislip (Estrella); 7 jaar: Gilbert Hoek en Janthely Farro,

Vakantieplan Brazil loopt ten einde

BRASIL — Met veel enthousiasme wordt door de jeugd van Brazil deelgenomen aan het vakantieplan van het Buurtcentrum Brazil. In deze laatste vakantieweek wordt woensdag nog een excursie — ditmaal naar de Lago — georganiseerd. Om kwart over acht wordt bij het buurtcentrum vertrokken. Ter afscheid van de vakantie wordt vrijdagmiddag om twee uur een groot feest in het buurtcentrum georganiseerd voor alle kinderen die aan het vakantieplan hebben deelgenomen. De ouders worden verzocht hieraan ook medewerking te verlenen.

beiden van Pro Juventud Savannah; 8 jaar: Ryan Fung (Savaneta) en Louella Oduber (Savaneta); 9 jaar: Osrick Quandus (Caiqueto) en Nita Tromp (Caiqueto); 10 jaar: Franklin Geerman (Brasil) en Christina Kock (Caiqueto); 11 jaar: Jair Tromp (Pro Juventud) en Janet Hassell (Brasil) en 12 jaar: Gento Gil (Pro Juventud) en Gloria Richardson (San Nicolas Sportcentrum).

Aan twee organisaties, die de meeste punten behaalden, werd door IDEFRE een plakkaat beschikbaar gesteld: San Nicolas Sportcentrum met 780 punten en Pro Juventud Savannah met 710 punten. Tot slot bracht IDEFRE-directeur Roy van Putten dank aan iedereen, zonder uitzondering die dit vakantieplan tot een succes maakten.



p./car
ADMISSION: 18 YRS.

AMERIKAANSE SUPERSTAR MAAKT SLECHTS DRIE SPRONGEN

Vier Olympische titels nu binnen handbereik

Carl Lewis springt naar tweede goud

LOS ANGELES — Carl Lewis heeft gisteravond bij de Olympische Spelen zijn tweede gouden medaille, die bij het verspringen, opgehaald. Het was er één van de acht, die daags voor de rustdag werden verdeeld. Lewis heeft zich voor ogen gesteld de prestatie van zijn legendarische landgenoot Jesse Owens (op de Olympische Spelen van 1936 kampioen op de 100 en 200 meter, het verspringen en de viermaal 100 meter), te evenaren.

Het is een gigantische taak, die zelfs voor het Amerikaanse super-talent, verschrikkelijk zwaar is.

Geen wonder, dat de 22-jarige Carl Lewis zuinig met zijn krachten omspringt. Voor het veroveren van het goud bij het verspringen heeft hij in totaal drie sprongen gemaakt. Eén van 8,30 meter in de kwalificatie van zondag, en twee gisteren. Bij zijn derde sprong in de finale-ronde van gisteravond, met een tegenwind van 1,6 meter per seconde, landde Lewis in het steeds zorgvuldig gladgestreken zand. Alleen in zijn tweede poging heeft Lewis nog geprobeerd die prestatie te verbeteren. Bij die tweede aanloop sprong hij echter ongelukkig.

Daarna heeft de Amerikaan alleen maar zitten kijken naar wat de concurrentie deed, om wanneer dat nodig was, in te grijpen. Dat was niet noodzakelijk, want hij was in de volg-orde van springen als elfde van de twaalf deelnemers aan de beurt. Hij had alleen zijn landgenoot Larry Myricks achter zich. Myricks, die in 1976 in Montreal bij de kwalificatie zijn enkel brak, heeft op deze Spelen zijn carrière afgesloten. Die is nooit belond met een internationale titel.

Toch is Carl Lewis ondanks zijn fabelachtige successen niet algemeen populair. Toen hij gisteren na het behalen van de Olympische titel verspringen zijn ere-ronde maakte, klonk er ook boe-geroep op uit het publiek.

Een fluit-concert was ook op zijn plaats geweest voor de manier, waarop Alberto Cova de Olympische titel behaalde op de 10.000 meter. Hoewel de Italiaan een schitterende trilogie voltooide door na de Europese titel (1982) en het wereld-kampioenschap (1983) ook het Olympische goud te veroveren, was de manier waarop dat gebeurde bepaald niet sympathiek. Cova liet zich weer op sleeptouw nemen om in de laatste ronde toe te slaan.

Na een aanvbankelijk laag aanvangs-tempo (5.000 meter in 14.19.83), dat voor een groot deel werd verzorgd door de Soedanese Musa Gouda, zette de Fin Marty Fianno zich aan de kop van het

veld. Kort voor de vijfde kilometer was voltooid, was de Portugees wereld-recordhouder Fernando Mamede, die Cova in de eind-sprint van repiek had kunnen dienen, plotseling in één van de tunnels onder de tribunes verdwenen. Fianno schroefde het tempo steeds hoger op, maar Cova bleef moeiteloos volgen. Het tweetal nam snel een voorsprong van enkele tientallen meters en die groeide met elke ronde. Fianno bleef sleuren met kilometer-tijden van 2.41 (7e kilometer), 2.43 (8e kilometer) en 2.47 voor de negende duizend meter. Cova volgde, maar weigerde ook maar één ronde kop te doen. In de laatste kilometer (2.36) joeg Fianno het tempo nogmaals omhoog in een laatste wanhopige poging de Italiaanse plakker kwijt te raken. Op 200 meter voor de eind-streep achtte Cova

zijn tijd gekomen. Hij passeerde Fianno en liep nog bijna vier seconden bij de Fin weg. Cova legde de laatste ronde af in 59 seconden. Toch was Fannio de eerste om de Italiaan te feliciteren, zich kennelijk herinnerend dat zijn landgenoot Lasse Virin, Olympisch dubbel-kampioen op de 5.000 en 10.000 meter, Cova het voorbeeld voor zijn stri-d-wijze heeft gegeven.

Behalve voor het zilver van Vainio ging gisteravond nog driemaal de Finse vlag omhoog bij de ereceremonie. Voor het goud van Juha Tiainen, die met tien centimeter voorsprong op de Westduitser Karl-Hans Riehm het kogelslingeren won (78,08 m) en voor wereldkampioene speerwerpen Tiina Lillak, die echter genoeg moest nemen met het zilver en hordenloper Arto Bryggare. Lillak is dit seizoen geplaagd geweest door een arm-blessure, die met een operatie moest worden verholpen. Daarom was de Finse erg blij met de tweede plaats tussen de Engelsen Tessa Sanderson (69,56 m) en Fatima Whitbread (67,14 m). Nadat Lillak in de tweede poging tot 69,00 meter was geko-

men, zag zij van haar vier resterende worpen af om haar wer-

parm voor onherstelbare schade te behoeden.

De Verenigde Staten boekten in de 110 meter horden, een onderdeel waarin het zoveel kwaliteit heeft dat het een Olympische finale zou kunnen vullen, een dubbele overwinning. Het goud ging evenwel niet naar wereldkampioen Greg Foster, die er vast op gerekend had. Het was voor Roger Kingdom, die eerder op de avond met 13,24 seconden het Olympisch record van Foster in de halve finales had geëvenaard. Foster zelf deed als winnaar van de andere halve eindstrijd ook, maar was in de finale kansloos tegen zijn dit jaar naar voren gekomen landgenoot. In de eindstrijd zaten de twee Amerikanen in baan één (Foster) en

Olympisch voetbaltoernooi

Joegoslavië lijkt grootste kanshebber

LOS ANGELES — Joegoslavië en Brazilië hebben zich gisteren bij Italië en Frankrijk gevoegd in de halve finales van het Olympisch voetbal-toernooi. Joegoslavië maakte de meeste indruk door de West-Duitse profs met 5-2 te verslaan. Bij rust was de stand nog gelijk: 2-2.

In Pasadena, waar het Rose Bowl-stadion met 58.000 toeschouwers weer goed was gevuld, begon West-Duitsland uitstekend. De wedstrijd was nog geen minuut oud of Bommer zorgde voor een voorsprong. Het werd na 21 minuten gelijk door Cvetkovic. Zeven minuten later werd het 1-2 door Radonovic. De duur betaalde West-Duitse profs kwamen vóór rust nog gelijk door Rahn, maar werden na de pauze overtroffen. Gracan, Cvetkovic (twee maal) bepaalden de eind-stand op 2-5.

Bij Brazilië-Canada moesten strafschoppen de beslissing

Medailles

land	goud	zilver	brons
1. Verenigde Staten	46	39	16
2. Roemenië	16	10	7
3. China	13	6	5
4. Italië	9	4	5
5. West-Duitsland	8	12	13
6. Canada	7	8	7
7. Japan	7	4	8
8. Finland	4	3	4
9. Australië	3	7	11
10. Groot-Brittannië	3	4	15
11. Frankrijk	2	2	6
12. Nederland	2	2	4
13. Zuid-Korea	2	2	1
14. Nieuw-Zeeland	2	0	1
15. Mexico	1	2	1
16. België	1	1	2
Joegoslavië	1	1	2
18. Brazilië	1	1	1
19. Zweden	0	4	5
20. Zwitserland	0	2	2
21. Denemarken	0	1	2
Noorwegen	0	1	2
23. Griekenland	0	1	1
Oostenrijk	0	1	1
25. Spanje	0	1	0
Colombia	0	1	0
Peru	0	1	0
28. Jamaica	0	0	1
Portugal	0	0	1
Taiwan	0	0	1
Venezuela	0	0	1

acht. Na een valse start was Kingdom het snelste weg. Foster had naast zich de Fin Arto Bryggare, die hem een jaar geleden bij de strijd om de wereldtitel in Helsinki ook het beste kon volgen. Aan de andere zijde van de baan was Kingdom echter nog sneller. Hij won met driehonderdste voorsprong op Foster in 13,20 seconden.

Na zege 11-6 op Santa Maria

Wild Cats zeker van finaleplaats

WILLEMSTAD — Wild Cats/Honda heeft zijn plaats in de finale-ronde van het AA baseball praktisch zeker gesteld met de 11-6 overwinning welke het gisteravond behaalde op Sta Maria Pirates/Miller High Life. Met nog drie wedstrijden te spelen en een achterstand van twee en een halve wedstrijd vormt Pirates geen serieuze bedreiging meer voor Cats of voor Royal Scorpions, Alpha en Sta Rosa Indians, welke drie ploegen zoals bekend de koploperspositie delen, zodat veilig kan worden aangenomen dat de deelnemers aan de play off bekend zijn. Alhoewel, in theorie kan nog van alles gebeuren. Zelfs Blue Hawks dat momenteel de laatste plaats inneemt, kan nog een plaats in de finale bemachtigen.

Rekening houden met juist de mogelijkheid van een zege voor de Cats, werd de wedstrijd van gisteravond van cruciaal belang geacht. Immers, de kansen van Pirates om nog door te dringen tot de finale-ronde zijn minimaal geworden na het resultaat van gisteravond. Praktisch heeft de Sta Maria-ploeg dit niet eens meer in eigen hand. Ze ligt twee en een halve wedstrijd achter op Cats en heeft nog maar drie wedstrijden om deze achterstand weg te werken. Cats bracht met de zege van gisteravond zijn record op 14-12 en heeft een uitstekende uitgangspositie om zelfs een coup naar de eerste plaats te ondernemen. Zijn achterstand op de koplopers bedraagt namelijk slechts één wedstrijd. Cats

Janwé: David Curiel goed op dreef bij schaken in Finland

WILLEMSTAD — Vanuit Finland ontving men het bericht dat de Janwékampioen David Curiel goed op dreef in de wereldjeugdschaakcompetitie. In zijn eerste twee ontmoetingen behaalde David Curiel twee remises na goed schaaktegenspel te hebben verricht. De remises kwamen tot stand tegen de tegenwoordigsters van Finland en Joegoslavië, die in het algemeen hooggeplaatst zijn in de schaakwereld. S.V. Janwé zal de stappen van David Curiel van nabij volgen en hoopt tevens dat zijn kampioen zijn goede werk zal voortzetten.

Lichte aardshok treft Olympisch schiet-gebied

LOS ANGELES — Een lichte aardbeving heeft het Olympische schietgebied, 150 kilometer ten noordoosten van Los Angeles, getroffen. De aardshok had een kracht van 4,5 op de schaal van Richter. Er gebeurden geen persoonlijke ongelukken. De schietbaan in Chino was gesloten. Het episch centrum van de aardbeving lag in onbewoond woestijngebied.

Medaille-winnaars 9e wedstrijddag

LOS ANGELES — De medaille-winnaars van maandag, de negende wedstrijddag van de Olympische Spelen in Los Angeles, zijn:

Atletiek heren

800 meter: 1. Joaquin Cruz (Bra), 2. Sebastian Coe (GBR), 3. Earl Jones (VS); 10.000 meter: 1. Alberto Cova (Ita), 2. Marti Vainio (Fin), 3. Michael McLeod (GBR); 110 meter horden: 1. Roger Kingdom (VS), 2. Greg Foster (VS), 3. Arto Bryggare (Fin); verspringen: 1. Carl Lewis (VS), 2. Gary Honey (VS), 3. Giovanni Evangelisti (Ita); kogelslingeren: 1. Juha Tiainen (Fin), 2. Karl-Hans Riehm (WDI), 3. Klaus Ploghaus (WDI).

dames

400 meter: 1. Valerie Birsco-

Hooks (VS), 2. Sandra Cheeseborough (VS), 3. Kathryn Cooke (GBR); 800 meter: 1. Doina Melinte (Roe), 2. Kim Callagher (VS), 3. Fita Lovin (Roe); speerwerpen: 1. Tessa Sanderson (GBR), 2. Tiina Lillak (Fin), 3. Fatima Whitbread (GBR).

Gewichtheffen

middenzwaargewicht (tot 110 kg): 1. Rolf Milser (WDI), 2. Vasile Gropa (Roe), 3. Kevin Roy (Can).

Judo

lichtgewicht (tot 71 kg): 1. Ahn Byeong-Keun (ZKo), 2. Ezio Gamba (Ita), 3. Luis Onmura (Bra) en Kerrith Brown (GBR).

Schoonspringen

3 meterplank: 1. Silvie Bernier (Can), 2. Kelly McCormick (VS), 3. Christine Seufert (VS).

Braziliaan verslaat favoriet Sebastian Coe

Joaquim Cruz ster van de 800 meter

LOS ANGELES — Zonder wereld-kampioen Willy Wuelbeck en de Nederlander Rob Druppers, beiden wegens knie-blessures afwezig op deze Olympische Spelen, is de 800 meter toch een hoogtepunt geworden. Dat was voornamelijk te danken aan de 21-jarige Braziliaan Joaquim Cruz, die in 1977 de weg naar de atletiek-baan vond, nadat hij het plan voor een prof-loopbaan als basketbaler had opgegeven. De Braziliaan, die woont en traint in de Verenigde Staten, kwam als vervuit de beste te voorschijn uit een veld van bijna zeventig 800 meter-lopers.

Joaquim Cruz maakte in de finale niet dezelfde fout als een jaar geleden bij de wereld-kampioenschappen in Helsinki, toen hij van kop af vertrok, maar op het laatste rechte eind werd gepasseerd door de West-Duitser Wuelbeck en Druppers.

Toch paste Cruz in de series, kwart-finale en eindstrijd, de taktiek wel toe van "te winnen van kop af." Het leverde hem drie overwinningen op met tijden van respectievelijk 1.45.66, 1.44.84 en 1.43.82.

Cruz had van Helsinki 1983 geleerd. Hij vertrok snel, maar toch niet zo snel dat hij meteen op kop kwam. Tussen de Keniaan Koeh en de Amerikaan Jones liet Cruz, die sedert twee-een-half jaar met zijn privé-ach Luis de Oliveira aan de universiteit van Oregon torent, zich door de eerste ronde voeren.

Met 51,07 seconden werd een relatief trage tussen-tijd gemaakt. Cruz liet Koeh de kop tot 600 meter en sloeg toen toe. Met een laatste 200 meter van 25,17 seconden snelde hij weg van de amechtig vechtende concurrentie. Ook wereldrecord-houder Sebastian Coe was volstrekt machteloos tegen het geweld van de Braziliaan, die met 1.43.00 voor de derde beste tijd ooit op de 800 meter gelopen, zorgde. Snel is alleen Coe geweest met zijn wereld-reCORDS van 1.42.33 (1979) en 1.41.73 (1981). De Brit eindigde, evenals vier jaar geleden in Moskou, als tweede en de 19-jarige Amerikaan Earl Jones pakte het brons.

De Olympische finale werd een drama voor Steve Ovett, die in Moskou op de 800 meter zeventiende. De Engelsman, die zon-

dag al met de grootste moeite door een wanhoops-finish de finale bereikte, ging roemloos ten onder. Hij eindigde als achtste in 1.52.28. Ovett, die enkele dagen last ondervond van hyper-ventilatie, knapte na 650 meter af met ademhalings-moeilijkheden. Direct na de race moest hij zelfs worden overgebracht naar een ziekenhuis.

Het eerste Olympische atletiek-goud op de langere loopnummers kwam op de 800 meter terecht bij de favoriet op dit nummer, Doina Melinte uit Roemenië. Zij vertrok van kop, maar werd op de 200 meter verdronken door de Italiaanse Gabriella Dorio, die met 57,78 seconden voor een snelle doorkomst zorgde. Driehonderd meter vóór de finish nam Melinte opnieuw de leiding om die daarna niet meer af te staan. De kittige Amerikaanse Kim Gallagher kon nog het langste volgen maar zij werd in de slot-fase toch nog ernstig bedreigd door de tweede Roemeense, Fita Lovin.

Melinte won in 1,57,60. Gallagher werd tweede en Lovin eiste het brons op.

HOCKENHEIM — Zelden zal Alain Prost in zijn carrière als formule 1 coureur een gemakkelijker zege hebben behaald dan zondag op het circuit van Hockenheim in de Grote Prijs van West-Duitsland. De 29-jarige Fransman hoefde alleen zijn McLaren schadevrij op de baan te houden om zich van zijn dertiende GP-overwinning te verzekeren. Geen halsbrekende capriolen, geen gewaagde inhaalmanoeuvres, recht-toe recht-aan reed Prost na het uitvalven van eerdere koplopers Elio de Angelis en Nelson Piquet naar de zege.

Prost werd in de tweede helft van de 45 ronden durende race als een schaduw gevolgd door stalgenoot Niki Lauda. Hoewel McLaren-baas Dennis geen stalorders had verstrekt, ondernam Lauda geen enkele poging om zijn maat van de eerste plaats te verdringen. Hij nam de rol van buffer op voor eventuele aanvallen van derden. Die bleven evenwel uit. Derek Warwick werd op eerbiedige afstand in een Renault derde.

In het klassement om het wereldkampioenschap gaan de twee McLarens steviger aan de leiding. Prost heeft na elf races 43,5 punt, Lauda volgt met 39 punten als goede tweede. De wereldtitel lijkt de stal van McLaren nauwelijks meer te kunnen ontgaan.

Problemen heeft Alain Prost,

vertrokken uit Pole-positie, in de wedstrijd niet gekend. Wel in de opwarmronde. Daarin kwam aan het licht dat de benzine-toevoer niet optimaal functioneerde. Prost nam geen risico en stapte over in de reserve-wagen. Het gevolg was wel, dat de Fransman zijn startpositie op de eerste rij niet kon uitbuiten. De Italiaan de Angelis vertrok naast hem sneller en hield de kop vast tot de zevende ronde. In die omloop vloog de motor van zijn Ferrari in brand en kwam Prost automatisch voor de eerste keer aan de leiding.

Niet voor lang. Zes ronden later passeerde Nelson Piquet hem als een schicht. De Braziliaanse wereldkampioen deed een laatste poging het aanstaande WK-feestje van McLaren te verstoren en hield het vol tot de 22e ronde. Toen zette hij zijn wagen in de pits aan de zijkant. Helpers wilden al banden verwisselen en benzine bijtanken, maar Piquet hield het voor gezien. Het vermogen van zijn wagen was dermate aangetast, dat hij geen bedreiging voor de McLarens meer kon vormen.

Opnieuw voerde Prost zonder eigen inspanning het veld aan. En deze keer voorgoed. Lauda kroop door alle uitvallers (zes-tien in totaal) uit het achterveld naar de tweede plek, Warwick nestelde zich als derde en de 70.000 toeschouwers keken verveld toe hoe Huub Rothengatter met vier ronden achterstand als tiende en laatste bin-



Het nieuwe schooljaar goed beginnen! Alles wat je nodig hebt vind je op pag. 4 (voor Aruba) en pag. 12 (voor Curaçao)

Kritiek op resultaten-administratie

Janwé over prestaties zijn ploegen bij Capablanca voldaan

WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdag nam Schaakvereniging Janwé deel aan het snelschaaktoernooi georganiseerd door S.V. Capablanca dat een volledige succes werd. Van de drie deelnemende verenigingen waren er elk twee teams van vier spelers aanwezig die gedurende 16 ronden in een hevige schaakstrijd gewikkeld waren.

De A-ploeg van Janwé bestond uit Alrun Tokaay, Gino Cova, Shastri Moesker en Rudsel Wolf, terwijl de B-ploeg uit Benito Bito, Dennis Pikero, Rurik Capella en Gerald Stacie bestond. Vooral de A-ploeg had een uitstekende prestatie en als het niet te wijten was aan een slechte resultaten-administratie, dan had deze ploeg zeer zeker de derde plaats bezet achter de twee sterke "Curaçaose" ploegen. Maar in het algemeen kan men zeggen dat de Janwéspelers goed werk verricht hadden, aldus het ontvangen communicé.

De A-ploeg die onder leiding stond van captain Alrun Tokaay, had een goede avond en als het niet te wijten was aan een gebrekkige resultaten-administratie dan was de Janwé A-ploeg zeker als derde beste team geëindigd. Na de voorlaatste ronde stond de groep van Tokaay

niet-officieel op de derde plaats met een ook niet-officieel puntennotatie van 30 1/2. In de laatste ronde wisten de jongens onder leiding van Tokaay 2 1/2 punten bij elkaar te garen, wat de indruk wekte dat de ploeg als derde was geëindigd. Maar iedereen kwam bedrogen uit toen de wedstrijdleider vaststelde dat de Janwéploegen niet verder kwamen dan de vierde en de vijfde plaats respectievelijk, aldus het communicé.

De Janwéspelers die zeer zeker uitblonden in dit toernooi waren: Rudsel Wolf, Alrun Tokaay en Shastri Moesker allen van de A-ploeg. Rudsel Wolf was de grootste puntenverzamelaar voor Janwé met een totaal van 12 punten uit 16 gespeelde partijen. Captain Alrun Tokaay verzamelde 9 1/2 punten, terwijl Shastri Moesker goed was voor 9 punten. In de B-ploeg behaalde Dennis Pikero de hoogste aantal punten voor zijn ploeg, te weten 7 punten.

De volgende morgen was een trainingsdag voor Janwé, waar Alrun Tokaay zijn kunnen bewezen had door aan 11 borden simultaan te geven. De subkampioen van Janwé behaalde een positief resultaat van acht overwinningen, één remise en twee nederlagen.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer
f. 0,25

**UITSLUITEND
A CONTANT!**

**TE KOOP AANGEBODEN
CURACAO**

IJSKAST f.500,-; stoof f.150,-;
video f.850,-; fan f.50,-; tafel v.
tv en video f.100,- enz., tel.:
53460 na 6 uur pm.

MASSIEF EIKEN eethoek met
zes (6) stoelen, Jongbloed K-210
achter Ledaweg - Cas-
sandrweg.

KLEINE KLUIS (safe), afm.
50x40x38 cm met cijferslot, prijs
f.250,-, tel.: 616325.

CHEVROLET NOVA, bj. 1973,
prijs f.700,- of t.e.a.b., motor bon
kondishon. Inf.: Roosevelt weg
511A of Cubaweg 77.

AMERIKAANS EETKA-
MERSTEL: vitrinekast, tafel -
6 stoelen, Andromedaweg 2, tel.:
75020.

T.E.A.B. Moet weg: electr. naai-
machine; gasfornuis; keuken-
muurkast; houten bed met mat-
tras, ijzeren bed met matras;
kapstok; salontafel; vloerkleed.
Oude Caracasbaaiweg 92, tel.:
53918.

2 SURFPLANKEN; een casset-
te-deck + boxen, tel.: 77007.

DWERG TECKELS met stam-
boom, Penstraat 260, tel.: 54824.

VOOR EIKEN- liefhebbers:
massief eiken tweepersoons-
bed, 200x180 cm., nachtkastjes,
spiegel en boekenplank van het
bekende merk Oisterwijk,
NAf.3.150,-; massief eiken
broodkast NAf.2.250,-, Oude
Caracasbaaiweg 110A (bij Gar-
age Schnog weg inslaan).

WASMACHINE 110V f.375,-;
kleuren tv met afst. bed, f.450,-;
stofzuiger 220V f.245,-; naaima-
chine Toyota 5000, 220V, f.500,-;
kookplaat f.150,-; koelkast Ce-
tron deluxe, 110V, f.500,-; bu-
reau f.75,-; schommelstoel f.80,-;
diversen o.a. gordijnen;
lampjes; baaispullen enz.; Lada
Station, mei '81, 53.000 km.,
f.2.975,-, Oude Caracasbaaiweg
110A (bij Garage Schnog weg
inslaan).

LEDEREN BANKSTEL: Hol-
lands eiken salontafel; slaapk-
kamer cpl.; kasten; eethoek + 6
stoelen (rieten zitting); Philips
stereo radio + speakers; servies
cpl., enz., tel.: 615684.

WEGENS VERTREK: Duitse
Volkswagen Kever 1974,
f.1.000,-; 2 duikflessen (st. -
al.), tel.: 76089.

BANKSTEL (Nappa- leer);
bandrecorder in goede staat;
planten, tel.: 613623.

2 PLAFONDSFANS; wasma-
chine 220V; tv + tafel; video;
stofzuiger; Iglo koelbox, groot;
Atari- spelcomputer; leren
bankstel; blender; Eur. bedstel;
Interlubke; racefiets Raleigh,
tel.: 78893.

TOYOTA COROLLA Liftback,
wit, airco, radio, Blue Yell, aug.
'83, 13.000 km., NAf. 10.000,-,
tel.: 78893.

ANTIEK BANKSTEL, tel.:
623688.

FIBERGLASS BOOT, 17 voet,
motor 35 HP, tel.: 671293.

BABY-STROLLER, zo goed als
nieuw, Kaya Kokolishi 69,
Schelpwijk, tel.: 76316.

KLASSE PIANO merk August
Forster, in staat van nieuw,
NAf.6.250,-, tel.: 613874.

GE 2-DEURS no- frost ijskast,
14,7 cu.ft. incl. transformator,
kast niet zo mooi, wel goed,
f.350,-; Roper stoof, groot model
f.225,-, Van Engelenweg 9, tel.:
75073 na 6 pm.

MITSUBISHI GALANT, bouw-
jaar 1982. Te bevragen: tel.:
76180 na 18.00 uur.

CHEVROLET MONTE Carlo
1977, t.e.a.b., orgel - ritme merk
Bontempi, t.e.a.b., orgel - ritme
merk Bontempi, t.e.a.b., f.850,-;
Mazda Stationwagon 1976
f.2.800,-, Seru Loraweg 196.

**TE KOOP GEVRAAGD
CURACAO**

DUIKARTIKELEN: zwemvest;
regulator; dieptemeter;
backpack, tel.: 76089.

HEREN SPORTFIETS, tel.:
671623.

**TE HUUR GEVRAAGD
CURACAO**

WONING VOOR 3 jaar met goe-
de windligging voor gezin 4 per-
sonen, tel.: 84722.

NED. OND. echtpaar zoekt wo-
ning, huur tot + f.500,- / mnd.,
tel.: 614944, kamer 112.

DIVERSEN CURACAO

SERIEUS PERSOON om 's a-
vonds te komen slapen, tel.:
615765.

OPPASHUIS GEVRAAGD van
10 t. m 30 augustus, tel.: 82984.

GEVRAAGD OPPASHUIS wo-
ningruil voor Nederlands
echtpaar met 2 kinderen, uit Vi-
anen, periode half oktober - half
november, tel.: 663675 (kan-
toor), 662847 (huis).

**TE KOOP AANGEBODEN
ARUBA**

BOSTON WHALER 13 ft., out-
board Johnson 55 HP, trailer, prijs
NAf.6.500,-, tel.: 21368 na 5 uur.

TROUWJURK MAAT 12; baby-
ledikant hemeltje - stang; 2e
hands zwangerschap- kleding
(z.g.a.n.), Pos Chiquito 80B.

TREKHAAK VOOR HONDA Ac-
cord, bouwjaar 1981 of vroeger,
tel.: 26020.

BED: kleine ijskast; salontafel;
stoel; hh. artikelen; planten etc.,
Barcadera 33, tel.: 25550.

CHEVROLET MALIBU Classic
'81, financiering mogelijk, tel.:
41482. Adres: Savaneta 219E.

**TE HUUR AANGEBODEN
ARUBA**

GEMEUBILEERD APPARTE-
MENT te Wayaca, tel.: 28866 of
22006.

GEMEUBILEERD APPARTE-
MENT voor één persoon, Rea-
murstraat 15, Oranjestad. In-
lichtingen: tel.: 24083.

GEMEUBILEERD APPARTE-
MENT met airco, Flaciusstraat
1.

**TE KOOP
HUIS**

aan het Spaanse Water
Jan Zoutvat

Vraagprijs: f.298.000,-

Tel.: 615579 - 75492

**GEVRAAGD:
Zéer ervaren
DIESEL-
MONTEUR**

met
leidinggevend capaciteiten

Goede kennis van hydrau-
lisch en gelijkstroom-
aggregaten is absoluut
noodzakelijk.

Sollicitaties na telefonische af-
spraak op tel.: 663707.

MS2

Zeewaardige zonnepanelen.
Laat onze stralende zon
Uw accu's bijladen.

Verkrijgbaar bij:
**Rod's Marine
Marine Coastmaster.
Industrial Electronics.
Tel. 70352 - 70353**

**SPEEL-EN
KLEUTERSCHOOL
"DE KABOUTERS"**

Op 13 augustus 1984 gaan wij weer
open.
Voor kinderen vanaf 2 jaar voor de
speelschool en vanaf 3 t 2 jaar voor
de kleuterklas.
Gedegen opleiding met ervaring,
volledig lesrooster en dagindeling
zijn beschikbaar.

Voor verdere informatie en inschrijving
tel.: 70687 na 17.00 uur p.m.
Directrice Mevr. P. Kuysters
Sta. Rosaweg 33

CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING
Hers 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

**HUIS
TE HUUR
op een berg:
Sta. Rosastraat A-9**

f. 850,- per mnd.,
6 mnd. vooruit betalen.

Voor inlichtingen:
Schottgatweg (O.) 31
Tel.: 75734 of 671791

**Servisio,
NA BO ORDU N.V.**

S.S.K. - Kamer 5
Tel.: 75481-78700-
78474

kantooruren
7.30 - 14.00
**"Altijd tot
Uw dienst"**

HANGLAMPEN
BUIJENLAMPEN
BUROLAMPEN
VLOERLAMPEN
PLAFONDLAMPEN
TAFELLAMPEN
KRONEN
SPOTS

Massive

GTG bouwmaterialen

SCHARLOOEWEG WIERSTRAAT 1 611044

UTENHOUSE

op het Dierenasiel Parera

Zaterdag 18 augustus a.s. van 10 uur 's morgens
tot 5 uur 's middags.

dierenbescherming

INTERSTERO

International moving & shipping services
Houtweggebouw, Gorte West, achter Maduro Plaza
binnenstad, Curaçao N/A tel. 70140-70141

VOLLEDIGE BEHANDELING VAN INKOMENDE VERHUIZINGEN.

"plus tendre est la nuit"

Nocturnes
de
Caron

1708
PENHA
Punda

Distributor: Concorde Hotel

Pakiko kumpra bo airco na CTC ?

Ata 5 motibu!

1 MARKA!
E mihó markanan manera **National Kelvinator Carrier**

2 MODEL!
Roomunits i splitunits pa tur eksihensia

3 INSTALASHON!
Nos ta e ekspertonan rekonosé den instalashon

4 PREIS I KONDISHON DI PAGO!
Tur hende sá ku ta CTC tin e mihó preis i e ta e kampion di kredito

5 SERVISIO I GARANTIA
Nos tin bon nòmber, i nos ke sigui mantené. P'esei nos ser-
visio ta rápido i efisiente! Nos ta duna servisio tambe riba
airco di kualkier otro marka ku ta instalá kaba.

Kampion di Krédito!

GTG showroom

Heerenstraat - Tel: 613200

tcb **SEMPER DEN KABES**

**Cursus Praktijkdiploma
BOEKHOUDEN**

De nieuwe cursus start maandag 20 aug. 19.00 uur.

Inschrijving: Ma. 13 aug. en di. 14 aug. 17.00-19.00 uur.

RADULPHUS COLLEGE
lokaal 6

Docent: Th. Buysman, drs. Economie, bevoegd leraar.

**SALE!!
BARATILLO!!
UITVERKOOP!!
olivetti**

ANTES	AWOR
f. 1095,-	f. 525,-
f. 1235,-	f. 600,-
f. 2125,-	f. 1050,-
f. 2540,-	f. 1250,-
f. 2845,-	f. 1350,-

C. F. Muskus & Co
Fokkerweg 28 - Curaçao, N.A.

**CURSUS PRAKTIJKDIPLOMA
BOEKHOUDEN**

voor beginners, gevorderden en repeteerders.

Informatie / Inschrijving: 15, 16 en 22 augustus.
Tijd: van 18.00 uur tot 20.00 uur.
Plaats: Universiteit van de Ned. Antillen.

Lessen worden gegeven door bevoegde do-
centen.

**GEVRAAGD:
TANDARTS-ASSISTENTE**

Brieven onder nr. 43 aan het bureau van dit blad,
Curaçao.

LEREN SCHOENEN
model "Jacky"

voor jongens met voetbed in de kleuren
blauw en bruin, maten 23-31.
Was f. 39,90

**Speciale
prijs
34,90**

Lanka Salfija

== KOOPERATIVA DI SPAAR Y KREDITO C.D.M. ==

KONVOKASHON
PA REUNION GENERAL EX. ART. 34 DI STATUTO.

Pa medio di esaki Direktiva ta invita tur miembro di Kredit Union
C.D.M. pa asisti na un reunion general ku lo ser tene **djaweps 9 di
augustus 1984 pa 16.45 p.m.** den **kantina di C.D.M.**

Puntonan di agenda:

- * Apertura
- * Relato riba aña '83 di Direktiva
- * Relato finansiero
- * Relato Komishon di Supervishon
- * Aprobashon pa kolaborashon Koop./F.K.P.
- * Aprobashon pa seguro di entiero
- * Aprobashon riba dividendo
- * Elekshon
- * Klausura

Na nòmber di Direktiva
L.M. Barbara
Sekretario General.

filmliga

Woensdag 8 augustus 20.30 uur
in
Theater De Tempel
**NACHT VAN DE
RODE LANCIERS**
(Conduct Unbecoming, England 1975)

Regie: **Michael Anderson**
Acteurs: **Michael York, Richard Attenborough,
Trevor Howard, Stacy Keach,
Christopher Plummer, Susanne York.**

Oude controle-systeem al weer in werking

VBC: maatregelen voor containers aanhouden

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) heeft gedeputeerde Jules Eidsen verzocht de instantie Curaçao Port Services te vragen haar maatregelen met betrekking tot het containervervoer voorlopig op te schorten. De gedeputeerde, zo verklaarde VBC-voorzitter Rob Willems tegenover de Amigoe, had begrip voor dit verzoek.

Maatregelen van de CPS met betrekking tot het door de lokale transporteurs verzorgde containervervoer tussen de havens en de commercie, leidden zoals bekend begin vorige maand tot een kortstondige actie van de transporteurs. Die protesteerden tegen een verscherpte controle van de CPS-directie op de staat waarin de transporteurs bij het verlaten van en terugkeren in de havenzone verkeerden.

PRODUCTIE-DALING

Een toenemende controle met de daarbij behorende papierverwerking, zou een enorme tijdrovende factor worden, vonden de transporteurs. Dat kostte hen handen vol geld aan het in dienst nemen van nieuwe werknemers voor afhandeling van het papierwerk en hield tevens in dat de vervoers-productie evenzo een

sterke daling zou gaan vertonen. Het aantal containers dat de minstens vijf transport-bedrijven dagelijks vanuit de haven haalden en naar de afnemers transporteerden, werd door deze maatregelen mogelijk gehalveerd, stelde woordvoerder van de transport-bedrijven Fernando da Costa Gomez. Dat zou inhouden dat de transporteurs dan hun prijzen moesten verhogen. De toenemende controle op de container, benadrukten zij, maakte een tariefsverhoging dus welhaast onoverkomelijk. Vandaar dat de transporteurs vorige maand, bij wijze van protest tegen de maatregelen een aantal uren de toegang tot de haven blokkeerden. Uiteindelijk besloten echter de CPS en de transporteurs, na bemiddeling van de VBC, een proefperiode van een maand te nemen. Daarin zouden de transporteurs zoveel mogelijk aan de hand van de nieuwe maatregelen te werk gaan.

CONSUMENTENPRIJZEN

Ook de VBC is er evenwel ondertussen van overtuigd dat de uitbreiding van de controles de transporteurs tot verhoging van de tarieven nopen. Dat betekent automatisch dat ook de afnemers, de commercie, deze verhoging zullen doorberekenen in de

consumenten-prijzen. Niemand wil per slot van rekening met verlies werken, argumenteerde VBC-voorzitter Willems. Verhoging van de consumenten-prijzen heeft bovendien een inflatoire werking, waarschuwde hij.

Omdat de ervaring heeft uitgewezen dat eenmaal gestegen prijzen, nooit meer naar beneden gaan en ook de commercie al vlot nadelen uit de nieuwe maatregelen ondervond, besloten vertegenwoordigers van organisaties als Suvecu, Asina, Vigleg, Bohavena, VBC en Kamer van Koophandel bijeen te komen. Overeengekomen werd om middels gedeputeerde Eidsen een verzoek in te dienen tot opschorting van de maatregelen tot gereedkomen en in functie zijn van de nieuwe containerhaven.

Het is geenszins de bedoeling de CPS te vragen volledig van haar maatregelen af te stappen. De commerciële instanties en ook de transporteurs willen alleen uitstel van de toepassing hiervan, bracht de VBC-voorzitter naar voren. Hij zei begrip te hebben voor het streven van de CPS de schadeclaims ten aanzien van de containers te minimaliseren, maar achtte het systeem dat voor de controles werd toegepast niet de meest geschikte op het moment. Alser een paar maanden wordt gewacht, aldus Willems, zullen de zaken in de nieuwe containerhaven aanzienlijk beter kunnen verlopen en bestaat er minder risico dat de transport-prijzen met circa vijftig procent zullen stijgen.

SCHADECLAIMS

CPS-directeur Rolly Perret Gentil vindt evenwel de toepassing van de maatregelen goed verlopen. Aan schadeclaims voor de containers krijgt de CPS jaarlijks bijna een half miljoen binnen. Bij vertrek uit de haven wordt nu in aanwezigheid van de transporteur de staat van de container nagegaan. Deze bevestigt die staat schriftelijk. Dat gebeurt opnieuw bij aankomst van de container bij de afnemer en tenslotte weer bij terugkeer in de haven. Om de controle sneller te doen verlopen werd het aantal controleurs met twee man uitgebreid en bestaat nu de gelegenheid de containers ook tussen de middag en tot zes uur 's-avonds, in plaats van vier uur 's-middags, in de haven terug te brengen.

Gezien het feit dat hij geen moeilijkheden als gevolg van de maatregelen zag, achtte Perret Gentil het argument over tijdverlies en daaruit voortvloeiende verhogingen wat overtrokken. Met de transporteurs vond nog geen evaluërend gesprek over de achterliggende proefperiode plaats, erkende hij. Dat leek hem eigenlijk niet eens meer nodig, verklaarde de CPS-directeur. Zo de andere belanghebbenden daar toch behoefte voor zouden voelen, had hij evenwel tegen een dergelijke bijeenkomst geen bezwaar.

Ondertussen verloopt op dit moment het containervervoer vanaf de haven volgens het oude, en niet volgens het nieuwe systeem. De werkwijze zoals door de CPS nagestreefd, bleek niet reëel, vinden de transporteurs. Het transport en de controles verlopen als sinds halverwege de proefperiode weer op de oude manier, zo werd van transporteur Da Costa Gomez vernomen.



WILLEMSTAD—De verschillende moderne ontwikkelingen op het gebied van telecommunicatie zijn besproken tijdens het verblijf van de heer Joseph Kennedy, vertegenwoordiger van de Internationale Telecommunicatie Unie voor Centraal Amerika en het Caribisch gebied. Joseph Kennedy heeft voornamelijk met

de Setel-directeur, Angel Kook, van gedachten gewisseld bijvoorbeeld over de mogelijkheid van kabeltelevisie op Curaçao. Ook bracht hij een bezoek aan gedeputeerde Willy Franco die belast is met de portefeuille telecommunicatie. Op de foto vlnr Joseph Kennedy, Willy Franco en Angel Kook.

Zakenvaria

ALICO-employee Estelle Serrant op Sint Maarten kreeg van haar manager Jerome L. Knowles een vliegpassage aangeboden omdat zij een prijs had gewonnen in een onlangs gehouden wedstrijd binnen het verzeke-

GEBE bruin water op Sint Maarten niet gevaarlijk

WILLEMSTAD — Het Sintmaartense water en elektriciteitsbedrijf GEBE heeft de verzekering gegeven dat het bruine leidingwater dat de afnemers via de kraan aangeboden krijgen geen enkel gevaar betekent. Het water wordt regelmatig onderzocht. Ook het uit St Kitts ingevoerde water. Voor de zuivering van het ingevoerde water wordt chlorine toegevoegd. De testen worden niet alleen bij de waterfabriek genomen maar ook aan kranen van gebruikers. Dit in het belang van de gezondheid. Het water kan niet de oorzaak zijn van buikloopgevallen waarover gerapporteerd wordt. Het bruine water heeft gewoon te maken met het feit dat men van oude pijpleidingen gebruik maakt. De aanleg van nieuwe pijpleidingen gaat jaren kosten. Zo bericht het SM-weekblad Clarion.

ringsconcern waarbij het ging om de verzekering tegen persoonlijke ongevallen. Meij. Serrant deed mee met talrijke andere verzekeringsagenten van American Life Insurance Company. Zij kan nu een conferentie van Alico in Montreal, Canada, gaan bijwonen, zo meldt het SM-weekblad Clarion.

Voor koninklijke onderzoekscommissie

Premier Bahamas blijft "drugs-geld" ontkennen

NASSAU — Premier Sir Lynden Pindling van de Bahamas heeft vrijdag getuigd dat alle beweringen als zou hij steekpenningen of zwijggeld hebben aanvaard om smokkelaars te beschermen «eenvoudigweg niet waar» zijn. De premier verscheen voor de Koninklijke onderzoekscommissie, welke sedert december bezig is met verhooren om vastgesteld te krijgen wat er waar is van een Amerikaanse tv-documentaire over de hoge bescherming welke de handel in verdovende middelen op de Bahamas krijgt. Het onderzoek loopt tegen zijn einde. Volgens de documentaire zouden bedoelde hoge beschermers maandelijks zo'n 100.000 dollar aan zwijggeld krijgen toegeschoven.

Het getuigenis van de premier komt grotendeels overeen met de schriftelijke verklaring welke hij op 29 juni over deze zaak opstelde. Dit nam niet weg dat hij gedurende 44 uur aan de tand werd gevoerd door de commissieleden. Hij herhaalde dat de beweringen over het zwijggeld afkomstig zijn van leden van de Amerikaanse politie-eenheid welke belast is met de bestrijding van verdovende middelen en dan wel van degenen die hem niet mogen en die meer bevoegdheden willen krijgen om hun werk te kunnen doen op de Bahamas.

De premier las een brief voor welke zijn advocaat, F. Lee Bailey, had geschreven aan het Openbaar Ministerie in de Verenigde Staten en waarin Bailey klaagt over het gebrek aan samenwerking tijdens het onderzoek en waarin Bailey ook zegt dat sommige Amerikaanse juristen aan de premier van de Bahamas een aardige cent verdienen. Bailey zegt dat het een standaard uitdrukking is geworden in de kringen van de advocatuur in Miami dat als je een super deal wil bereiken voor je cliënt men met iets voor de dag moet komen over premier Pindling. Stanley Marcus, de openbare aanklager in Miami, wil namelijk het meest erge voor Pindling bereikt zien.

Pindling werd ondervraagd door een vroegere Australische officier van justitie die nu optreedt als lid van de commissie. Deze vroeg Pindling of hij bij zijn verklaring blijft dat hij nooit geld heeft gekregen van Robert Vesco, de Amerikaanse voortvluchtige financier die genoemd wordt als iemand met belangrijke connecties met de drugshandel in het NBC-rapport. Pindling deelde daarop mee dat hij zijn vroegere verklaring inderdaad niet wil veranderen. Op elke vraag in of hij geld had ontvangen dat in verband stond met de drugshandel antwoordde hij steeds met nee. Hem werd ook gevraagd waarom hij Vesco die door de Amerikaanse justitie al jarenlang wordt gezocht toestond op de Bahamas te blijven. Pindling antwoordde daarop dat

de zaak Vesco niet valt onder het uitleveringsverdrag dat bestaat tussen de Verenigde Staten en de Bahamas. Toen Vesco voor de eerste keer naar de Bahamas kwam, tussen 1972 en '76, was ook niet bekend dat de VS hem verdacht van banden met de drugsmafia. Maar hoe dan ook, Pindling had Vesco nooit kunnen betrappen op enige criminele activiteit in de perioden dat hij op de Bahamas was. Pindling zei dat hij nooit bij Vesco over de vloer was geweest en ook was Vesco nimmer bij hem thuis geweest.

Wanneer de commissie klaar is met zijn onderzoek zal hij verslag uitbrengen aan de regering van de Bahamas. Deze kan dan eventueel beslissen of er stappen moeten worden ondernomen tegen Pindling.

Nieuw bestuur Shell-coöperatie

WILLEMSTAD — De Coöperatieve Shell Workers heeft een nieuw bestuur en commissieleden gekozen. Voorzitter van het bestuur is R.P. Snijders, vice voorzitter is M.M. Ortega, secretaris is A.L. Bouwland en de tweede secretaris is G.P. Schepers. De penningmeester van het bestuur is R.E. Marcos, tweede penningmeester is H.E. Corion en de commissaris is F.A. Thode. De commissieleden zijn de heren F.A. Winklaar, O. Ugueto, A.A. Mook, R. Eloise, J. Larmonie, H.C. Sakoetoe, H.L. Martina, E.M. Lomp, A.C.J. Renardus en H.F. Coeriel.

Zakenvaria

De nieuwe firma **AIMEE'S ATELIER** in het Winkelcentrum Colon (Unit 135-137, telefoon 625242) heeft een knipsel-dienst ter beschikking. Deze firma onder leiding van mej Aimee de Lannoy heeft in dat kader al een knipseldienst opgezet met alle publicaties in de lokale kranten over de Expo '84 en de vliegtuigkaping van een week geleden. Verder biedt deze onderneming adviezen op het gebied van organisatie van conventies, congressen en dergelijke, de public relations, audio-visuele producties en publiciteit meer in het algemeen.

Het weer

OVERWEGEND HALF bewolkt met een plaatselijke bui. Matige, af en toe vrij krachtige oostelijke wind. Weeroverzicht: Door enige toename van de vochtigheid en onstabiele zal in de komende 24 uur op de Benedewindse eilanden een plaatselijke bui tot ontwikkeling komen.



Jolène

Lobato

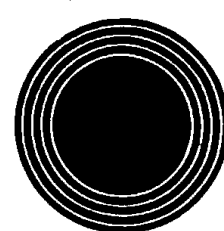
Miss Teenage

Antias 1984

Van Harte

Proficiat!!

Uw trotse sponsors:



Curaçao Plaza Hotel & Casino

BOUTIQUE NEW YORK NEW YORK

*** ALUMINIUM DAKPLATEN**

f. 17,-
per meter

*** 20%**

korting

(N.B.: Uw leverancier ook voor hout!)

BOUWMATERIALEN JONGBLOED N.V.
Caya Terpsichore — Telefoon 79276

Clarion: met Wathey politiek gezien alles mogelijk

WILLEMSTAD — Met Claudeis, politiek gesproken, alles mogelijk. Zo stelt het Sintmaartense weekblad Clarion vast in een commentaar over de geruchten rond de informatie door dr Claude Wathey. Clarion toont zich altijd pro-Wathey en is Wathey steeds goedgezind.

Clarion erkent dat het wat moeilijk is officiële en concrete gegevens los te krijgen over de informatie. Dit naar aanleiding van de geruchten in sommige kring, n, doorgaans die van de oppositie, als zou Wathey verder willen gaan met Betico Croes en met terzijdestelling van Don Martina met MAN. Volgens het blad is het best mogelijk. Wanneer senator Wathey denkt dat Betico Croes op dit ogenblik het belangrijkste element in de formatie is voor de politieke structuur welke Wathey voor ogen staat, dan zullen Wathey en Betico Croes nauw gaan samenwerken. En als de omstandigheden het verlangen zal hij gemeene zaak maken met Croes in het belang van het algemene welzijn, vooral dan van de kleinere eilanden, dan gebeurt dat ook.

Clarion vraagt zich af of in de voortdurende vergaderingen met de minister van Staatskondige structuur mr ing Ralph Richardson echt pertinente dingen aan de orde komen en geregeld worden. Zo vraagt het blad zich af of men inderdaad zich bezint op de noodzakelijke ontmanteling en herstructurering van sommige fundamentele onderdelen van het apparaat van de centrale regering. Minister Richardson zal dat niet suggereren. Hij zit daar kennelijk om een opzet te bevorderen welke niet in het belang is van de drie Boven-

kleine eilanden. Dit is het geschikte ogenblik om het te doen, aldus Clarion. Als we dit ogenblik voorbij laten gaan zouden we wel eens heel lang moeten wachten op een andere gelegenheid. Misschien doet zich deze nooit meer voor, aldus Clarion.

Sieraden: Jade, tigereye
Majorca parels bij
CURAVA
in de dieren tuin en bij
Landhuis Brievengat

FESTIVAL di FAMIA

gebracht door de Baptisten Gemeente van Curaçao

Augustus
12, 13, 14

Augustus
16, 17, 18

7:00 p.m.

Iglesia Bautista Antiano

Erosweg 49

Iglesia Evangelico
Biblico Bautista

Rooi Santu 78

met Familie Wissor uit Amerika

Poppetjes, goochelarij voor de kinderen, zingen, prediken.
Drama voor tieners en volwassenen, iets voor elke leeftijd, iedereen is welkom.

FESTIVAL DI FAMIA

Bespreking van gezinsproblemen met voorganger dagelijks van 6-7 uur p.m.

HARDBOARD volop voorradig

GTG **bouwmaterialen**

Scharloo/Werfstraat tel: 611044

unifot COLON FOKKERWEG

SUPER PASFOTO - AKTIE

Als U 4 kleuren pasfoto's laat maken krijgt U 4 zwart / wit pasfoto's kado.

ON THE ROAD TO... DENK ERAAN DAT DE SCHOOL BINNENKORT WEER BEGINT

BOOLCHAND'S SPORTSWORLD

OLYMPISCHE UITVERKOOP MET TOT **50%** KORTING OP

SCHOENEN, TENNIS UITRUSTING, SPORTKLEDING VAN BEKENDE MERKEN ZOALS NIKE - ADIDAS - CONVERSE - DIADORA - HEAD - YONEX - LE COQ SPORTIF - ARENA - PENN - WILSON.

BOOLCHAND'S SPORTSWORLD Columbusstraat 12/Tel: 611803

STROOMONDERBREKING

 Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP DONDERDAG 9 AUGUSTUS 1984
VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR.

GEDEELTE BAHAMASWEG (tussen Mayaguanaweg en Blanquillaweg), GEDEELTE ORCHILLAWEG (vanaf Inagua-weg), GEDEELTE BLANQUILLAWEG, GEDEELTE MAYAGUANAEG, PARAMARIBOWEG EN GEDEELTE LAWAWEG.


STROOMONDERBREKING

 Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP WOENSDAG 8 AUGUSTUS 1984
VANAF 09.00 T/M 15.00 UUR.

GEDEELTE JANWESTRAAT (vanaf Seroe Lora weg tot Tinweg), CEDERSTRAAT en GEDEELTE SEROE LORAWEG (vanaf Kerkhof Janwé tot perceel no. 16).

BEIROET — Premier Karami van Libanon heeft het SU-flat gevraagd voor uitbreiding van de bevoegdheden van de 5700 man sterke Unifil (V.N.)-macht in libanon. Dit om de terugtrekking van Israël uit Libanon te versnellen. Libanon vroeg dit al eerder aan de Veiligheidsraad, maar de SU wees het steeds weer af.

**Nedlloyd Lines**
NOW LINKING THE FAR-EAST/JAPAN
DIRECT WITH CURACAO (VIA PANAMA)
WITH 4 MODERN VESSELS WITH A 350 CONTAINERS AND 6000 TONS GENERAL CARGO (BREAKBULK) CAPACITY.


FORTH COMING * SUBJECT TO CHANGE
SAILINGS ASAS - P SERVICE WITHOUT NOTICE

FAR EAST / PANAMA / CARIBBEAN / EAST COAST SOUTH AMERICA / FAR EAST

	SINGAPORE	HONG KONG	KEELUNG	Kobe	NAGOYA	YOKOHAMA	BALBOA CRISTOBAL	CURACAO	BRIDGETOWN	PORT OF SPAIN	FORTALEZA	RECIFE	ILHEUS	RIO DE JANEIRO	SANTOS	PARAMAGUA	MONTEVIDEO	B. AIRES	SINGAPORE	
NEDLLOYD NAGOYA	15/7	21/7	24/7	28/7	31/7	3/8	10/8	24/8	26/8	28/8	9/9	OPT	OPT	17/9	20/9	29/9	1/10	4/10	10/11	
NEDLLOYD NASSAU	14/8	20/8	23/8	26/8	29/8	31/8	3/9	17/9	25/9	26/9	10/10	OPT	OPT	18/10	20/10	OPT	30/10	2/11	10/12	
NEDLLOYD NAPIER	31/7	11/8	16/8	19/8	25/8	27/8	29/8	10/9	25/10	27/10	10/11	OPT	OPT	18/11	20/11	OPT	30/11	3/12	10/1	
NEDLLOYD NAGASAKI	11/8	17/8	18/8	19/8	25/8	27/8	29/8	10/9	25/10	27/11	10/12	OPT	OPT	18/12	20/12	OPT	30/12	2/1	10/2	
NEDLLOYD NAGOYA	14/8	10/11	16/11	19/11	25/11	27/11	29/11	12/12	24/12	26/12	27/12	10/1	OPT	OPT	18/1	20/1	OPT	30/1	3/2	10/3
NEDLLOYD NASSAU	31/7	10/11	16/11	19/11	25/11	27/11	29/11	13/1	26/1	27/1	10/2	OPT	OPT	18/2	20/2	OPT	30/2	2/3	10/4	

ASAS-P CARGO EX FAR EAST / JAPAN ACCEPTABLE WITH TRANSHIPMENT AT BRIDGETOWN TO: ANTIGUA, ARUBA, BELIZE, BONAIRE, CARTAGENA, CAYENNE, DOMINICA, FT. DE FRANCE, GEORGETOWN, GRENADA, KINGSTON, MONTERRAT, NASSAU, PARAMARIBO, PONCE, P.R., PORT AU PRINCE, PT. A PITRE, PTO. CORTES, PTO. LIMON, RIO HAINA, STO. DOMINGO, SAN JUAN P.R., ST. BARTHS, ST. CROIX, ST. KITTS, ST. LUCIA, ST. MAARTEN N.A., ST. THOMAS, STO. TOMAS DE CASTILLA, ST. VINCENT, TORTOLA.

For information call: **GENERAL AGENTS**

**KROONVLAG (CURAÇAO) N.V.**

STEAMSHIP AGENTS · STEVEDORING BROKERS · FREIGHT FORWARDERS

Cables : KROONVLAG CURAÇAO
Telex : 3313 KVLG NA
Telephone : (599-9) 615544 (4 lines)
612119 - 612956

Chumaceirokade 3, P.O. Box 231,
Willemstad, Curaçao, N.A.



bonus op al uw cash aankopen*, voor alle produkten, in al onze winkels.

 Kooyman bewijst weer eens dat U bij hen in de allerbeste handen bent. Niet alleen biedt Kooyman U de beste kwaliteit voor de laagste prijs, maar nu krijgt U ook nog 20% bonus op al Uw cash aankopen in de vorm van een tegoedbon.

KOORYMAN DE ENIGE ZAAK OP CURACAO MET ALLES VOOR UW WONING!

* Ons beroemde Vencemos cement valt buiten deze aanbieding.
* Bij minimum aankoop van fl.50,-

KOORYMAN
Bij Kooyman bent U in allerbeste handen!

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingsstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingsstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangek. kende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwans: donderdaggavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.

Zesde lustrum van PDB

KRALENDIJK — In het komende weekeinde zal de Partido Democratico Bonairiano (PDB) het dertigjarig bestaan vieren. Op 10 augustus 1954 werd de partij opgericht.

Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja z/n.

Olympische vlammetjes

LOS ANGELES — Het originele idee om het 25-meter zwembad van California State University Fullerton te openen voor de ontspanning van Olympische handballers heeft de Amerikaanse gezagdragers problemen bezorgd. De bewakers op het dak van de aangrenzende bibliotheek zagen de Zwitserse handballers zonder zwembroek in het water gaan. Naaktzwemmen is verboden in Californië. Dergelijke problemen zijn in meer zwembaden ontstaan met atleten uit Europa, waar de zwemkleding letterlijk en figuurlijk losser wordt gedragen dan in het puriteinse Amerika. Met name het topless-zonnen van Europese atletes werd door de politie met scherpe blik bekeken. Voorlopig worden er geen bekeuringen uitgedeeld, hoewel het in Californië verboden is — zelfs gedeeltelijk — naakt in het openbaar te verschijnen. Amerikaanse vrouwen volgen overigens het voorbeeld van de Europeanen, maar na de Spelen zullen de gezagdragers de bewaking van de zeden weer strenger uitvoeren. Het zwembad van de universiteit van Fullerton kostte de Joegoslavische handbalploeg, de grote favoriet voor het Olympisch goud, overigens een van zijn beste spelers. Milan Kalina maakte van de tien-meter toren een rugwaarts salto en raakte de plank. Door een zware nekbleedsure is de Joegoslavische opbouwspeler voor de rest van het toernooi uitgeschakeld.

Californië, meer dan welke Amerikaanse staat ook, de streek van de auto, heeft zondag een van zijn belangrijkste autoevenementen afgesloten voor een wielervedstrijd. Van zes uur 's morgens tot twee uur in de middag was de weg aan de fietsers. Omdat de autoevenementen in de Verenigde Staten bijna heilig zijn, mocht het werk aan de kleine tribunes en de andere broodnodige installaties pas om zes uur 's morgens beginnen. In het land van de bijna onbegrensde mogelijkheden is dat geen probleem. In iets minder dan twee-en-eenhalf uur stond er een accommodatie, die aan alle voorwaarden voldeed. De belangstelling van het publiek, dat alleen bij de wegwedstrijden van het wielervedstrijd gratis aan zijn trekken kwam, was opnieuw overweldigend. De autowedstrijd van Californië schatte dat er langs de 25 kilometer van het parkoers, dat twee keer op en neer werd gereden, 75.000 toeschouwers waren.

Uit vrees voor aanslagen van Sikhs heeft de Indische Olympische ploeg extra politiebescherming gekregen. Zaterdag vertrok de hockeyploeg van India na de verloren wedstrijd tegen Australië met een bus uit het stadion, geëscorteerd door vier politiewagens. Ook cirkelde een helikopter onophoudelijk boven de tribunes, waar enkele duizenden Indiërs luidruchtig van hun aanwezigheid blijk gaven. Op de eerste dag van de Spelen hadden Indiëse demonstranten bij het hockeystadion de nationale vlag in brand gestoken. Zaterdag demonstreerden de Sikhs opnieuw in de omgeving van het hockeystadion tegen de regering van India. Volgens een woordvoerder van de politie had het protest een vreedzaam karakter. Er werden geen arrestaties verricht.

De perfecte uitvoering van oefeningen bij het turnen begint gemeengoed te worden. Bij de strijd

de vader van de huidige partijleider Johan Abraham. Velen herinneren zich nog de spanningen die Julio Abraham zich getroostte voor de bevolking die hem aan de ingang van Rincon eerde met een borstbeeld.

Vrijwel alle politici die een rol spelen in de actieve politiek van Bonaire zijn afkomstig van de Partido Democratico Bonairiano. In 1969 wist Broertje F.G. Janga echter de macht van de partij te breken en daarna duurde het veertien jaar voor de PDB wederom de meeste stemmen wist te behalen en het BC van het eiland mocht vormen. Vrijdag 10 augustus zal de partijstichter Julio Abraham geëerd worden met een krans aan de buste en op zijn graf. Deze plichtigheid is om vier uur 's middags. Om half vijf wordt ook het graf van de andere partijleiders met een krans versierd. Om half zeven volgt er een dienst in de Katholieke kerk van Kralendijk terwijl daarna een aantal artiesten een folkloristische show zullen geven in het voetbalstadion van Kralendijk. Op zaterdag zal voor genodigen een congres beginnen in de Neptune dining room van Hotel Bonaire gevolgd door een receptie voor genodigden om acht uur 's avonds. Tenslotte wordt op zondag 12 augustus een groot aantal activiteiten georganiseerd voor jong en oud op het Wilhelminalplein. Dat duurt van tien tot vier uur.



om de Olympische titels kwam de jury maar liefst 45 keer tot de waardering '10'. Bij de heren kwamen twaalf deelnemers tot 29 tienden. Li Ning, de driedovoudig Olympisch kampioen, was topscorer met vijf perfecte oefeningen. Van de vrouwelijke deelnemers kwamen vijf turnsters tot een totaal van 16 tienden. Ecaterina Szabo en Julienne McNamara 'draaiden' beiden vier maal een ideale uitvoering.

De turnwedstrijden om de Olympische titels hebben in het fraaie Pauley Pavilion maar liefst 117.811 toeschouwers getrokken. De 9.160 bezoekers van de slotavond kregen nog een special attractie. De electriciteit viel uit, waardoor het publiek een kwartier in het donker kwam te zitten. Buiten vloekende journalisten, die hun verhaal in de draagbare computer kwijttraakten, vond iedereen het bijzonder sfeervol. Volgens goed Amerikaanse gebruik startte de muziekband meteen een schetterende mars "The show must go on", zeker in Los Angeles.

Dokter Arne Ljunkuist, lid van de atletiekjury, was zondag mede verantwoordelijk voor de beslissing de Zwitserse marathonloperster Gabriele Andersen-Schiess haar race te laten voltooien. De dramatische aankomst van Andersen riep vragen op in hoeverre atleten de grenzen van hun eigen mogelijkheden kunnen en mogen overschrijden. De Zwitserse legde de stadionronde na de ruim 40 kilometer lange wedstrijd zwakkend af. Ljunkuist verklaarde dat het moeilijk is te bepalen op welk moment een in moeilijke kheden verkerende atleet uit de wedstrijd moet worden gehaald. "Als je de deelnemer stopt, is hij of zij gediskwalificeerd. Als je een atleet vraagt te stoppen om zich medisch te laten onderzoeken, beneemt je hem of haar de mogelijkheid de race te voltooien. Het is gemakkelijker als er nog een paar kilometer te lopen zijn. Bij dit soort delicate zaken moet ieder geval apart worden bekeken". Gabriele Andersen-Schiess finishte in de Olympische marathon als 37e in 2 uur en 48 minuten en 42 seconden.

Bij de Olympische bokswedstrijden kwam het zondagavond tot een opstootje. In het middengewicht werd de Portoricaan Jorge Maisonet onrecht tot winnaar uitgeroepen na zijn partij tegen de Nigeriaan Charles Nwokolo. Maisonet had niets anders gedaan dan stoten van de Afrikaan incasseren. Hij kreeg van de arbiter zowel in de tweede als de derde ronde acht tellen staande rust na een voltreffer. Terwijl het publiek de jury, die oordeel had van 2-3 ten nadele van Nwokolo had uitgesproken, op een schril fluitconcert tracteerde, stond kolonel J. Whyte, de voorzitter van de Nigeriaanse boksbond, van zijn stoel op om met zijn wandelstok een van de juryleden te lijf te gaan. Hij kon er niet van worden weerhouden. "Dit is roof", meende ook Abraham Ordi, de vroegere voorzitter van de Afrikaanse Sportraad, tegenwoordig algemeen secretaris van het Nigeriaanse Olympisch Comité. "Dit is wat wij in Zwart-Afrika bestrijden: discriminatie".

Op 18 juli overleed op de leeftijd van 90 jaar onze lieve moeder en grootmoeder

ARNOLDA GEERTRUIDA (NOLLY) JAS-MULDER

weduwe van Mr. F. A. JAS

Lexington (Mass.):

F. H. Jas
C. Jas-Greve
Marianne
Frank Arnoud
Elisabeth

Curaçao:

J. R. Jas
Karen
Michael
Pierina

Eemnes:

A. J. H. B. Dankbaar-Jas
F. A. Dankbaar

2285 AW Rijswijk, 20 juli 1984
Thomas Jeffersonlaan 581

De crematie heeft in stilte plaatsgehad.

AANKONDIGING

Bij exploitatie van de 3de augustus 1984, waarvan een afschrift is gelaten aan de E. A. Heer Officier van Justitie op Bonaire, heb ik Milca Jolanda Evertsz, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gerecht op Bonaire, gevolgd gevende aan de beschikking van de E. A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Bonaire van de 18de juli 1984, **ROUIRE, MONIQUE NICOLE**, wonende op Bonaire te J.A. Abraham Boulevard no. 55,

OPGEROEPEN:

voor de terechtzitting van voormeld Gerecht van donderdag, de 16de augustus 1984, des voormiddags te 09.00 uur ten Raadhuis te Kralendijk op Bonaire, teneinde op de door **VAAN WILPE, LUBERTUS JAN**, wonende op Bonaire, tegen haar ingestelde vordering echtscheiding te antwoorden.

De deurwaarder voornoemd,
M.J. Evertsz.

Chinees geeft wervelende show ten beste bij turnen

Li Ning weet vijf medailles te grijpen

LOS ANGELES — Een tien en dus een zoen van de juffrouwen. Dat had de beloning moeten zijn voor Li Ning, de Chinese turner, die bij de toetsfinales van zaterdag drie gouden medailles veroverde. De 21-jarige Li Ning was de kopman van de Chinese wereldkampioensploeg, die de tegenvallende veranderingen van de eerdere dagen met een wervelende show in Pauley Pavilion deed vergeten.

De teamoverwinning van de Verenigde Staten en de meerkampzege van de Japanner Gushiken werden in het Chinese geheugen naar achteren gedrongen, toen Li Ning en Lou Yun voor vier gouden prestaties zorgden. Li Ning, de favoriet die faalde in de twaalfkamp, was de beste in de vrije oefening en de beste in de positie bij het paardvolgtje (met de Amerikaan Vidmar) en aan de ringen (met Gushiken). Lou Yun maakte in de finale de beste paardsprongen, onmiddellijk gevolgd door vier andere acrobaten, onder wie Li Ning, die het zilver kregen omhangen.

Slechts na twee finales klónk niet het Chinese volkslied. Bart Conner gaf de negenduizend hysterische Amerikanen op het onderdeel brug datgene, waarvoor ze gekomen waren: een gouden plak voor een landgenoot. Aan de rekstok toonde de Japanner Shinji Morisue zich de perfecte in eigen persoon. Na twee tienden in de meerkamp voegde Morisue er in de slotminuten van het heren-evenement nog een ideale uitvoering aan toe. Morisue ging huilend af. Zijn totaal van 20.000 punten zal weggebleven turners uit de oostblokken geen enkele illusie hebben gelaten.

King Ning, zoals de Amerikanen met hun gevoel voor overdrijving de Chinees hebben betiteld, buitelde tijdens vijf van de zes finales voortdurend van pure vreugde over de vloer. Hij viel zijn coach in de armen, hief teamgenoten in de hoogte en leek zelf dichtbij de zevende hemel. Passie en emotie is de 20-jarige stu-

dent niet vreemd. Dat licht ontvlambare vreugdevuur kostte de 1.68 grote atleet in zijn sportloopbaan al de nodige plakken. Bij de wereldtitelstrijd van 1983 in Boedapest viel hij, toen het Chinese landteam het eerste wereldkampioenschap uit de turngeschiedenis zeer dicht genaderd was, van pure vreugde van een toestel. Dat kostte hem het goud in de meerkamp. Li Ning werd slechts zesde. De opwindende, die hem na het feest uit de slaap hield, speelde daarin ook een rol.

Karakter kan de succesvolste turner van Los Angeles '84 echter ook niet worden ontzegd. In 1981, een jaar nadat hij door coach Zhang Jian in de nationale ploeg was opgenomen, verstuurde hij aan het begin van de wereldtitelstrijd in Moskou de enkel. Zhang Jian wilde de 18-jarige, toen al kopman van zijn team, buiten de competitie houden. Li Ning wilde van geen sparen horen en sleepte zijn ploeg naar het brons in de landenwedstrijd.

Zaterdagavond was het grote moment uit de sportieve loopbaan van Li Ning aangebroken. Het Amerikaanse publiek voelde het. Li Ning bewerkstelligde persoonlijk de steun van supporters uit alle 53 Verenigde Staten. In de eerste drie finales was hij met goud omhangen dirigent.

De vrije oefening betekende een blikseminslag voor Li Ning. Met een 'tien' schudde hij zijn concurrenten Conner en Lou Yun definitief af. Lou Yun veroverde zilver. Het brons was voor de Japanner Sotomura en de Fransman Vatuone, die aanvankelijk was vergeten voor de hulding.

Li Ning ging sterk door bij de paardvolgtje. Weer liet hij de perfecte score (10) aantekenen. De Amerikaan Peter Vidmar legde de verrichting van de Chinees echter onder het kopieerapparaat. Het duo, dat na de meerkamp al een gelijke score kende op het toestel, deelde de bovenste tree van het erschaspot. De vredelievende houding

tussen de twee wereldmachten werd door Li Ning en Vidmar persoonlijk bezegeld.

Aan de ringen haalde geen van de acht finalisten de 'tien'. Li Ning en Gushiken, de 27-jarige bijter uit Japan, waren er het dichtst bij (9,95) en kregen beiden het goud omhangen. Gaylord onderstreepte de Amerikaanse rol in het herenturnen nog eens.

De 'goldrush' van Li Ning eindigde bij de sprong over het paard, Lou Yun verdedigde zijn voorsprong uit de eerdere rondes met verve. Zijn succesvolle landgenoot deelde het zilver met twee Japanners (Gushiken en Morisue) en een Amerikaan (Gaylord).

Op de laatste twee onderdelen verscheen Li Ning niet meer op het erepodium. Aan de door Bart Conner (met een 10) gewonnen finale op de brug hield de Chinese grootmeester de zesde plaats over. Aan de rekstok was Li Ning er niet bij. China werd vertegenwoordigd door Tong Fei en Lou Yun. De Japanner Shinji Morisue toonde zich echter de beste specialist op dit nummer, met het volmaakte totaal van 20 punten.

De feestavond van China kende een oogst van zeven medailles, waarvan vier gouden. Japan kwam tot hetzelfde totaal, met twee goudomrande plakken. De Amerikaanse ploeg bleef op zes steken, ook met twee gouden exemplaren. In totaal werden bij de zes nummers twintig plakken uitgereikt.

WILLEMSTAD — Van schilder/tekenaar Eddy Garcia, die momenteel een expositie op Curaçao houdt, kreeg de Antilliaanse Luchtvaart maatschappij een plakkaat aangeboden. De overdracht vond plaats in het kader van het twintigjarig bestaan van de ALM bij de luchtvaart-expositie die in het museum gehouden wordt. Op de foto vlnr PR-vrouw Goretti Narain, ALM-directeur Patrick McNamara en Eddy Garcia.



New Age: Unesco hulp voor media blijft op Curaçao

WILLEMSTAD — Elke bijstand in de vorm van training of in de vorm van materiaal voor de Sintmaartense media is welkom van de Unesco, aldus het Sintmaartense blad New Age. Er zijn echter twee 'maren' aan verbonden. Daarbij wijst het blad er op dat in het verleden vaak niets uit de bus is gekomen bij andere soortgelijke onderzoeken.

Het New Age-commentaar verscheen in verband met het feit dat er een adviseur van de Unesco op het gebied van communicatiezaken op Sint Maarten langskwam om met de plaatselijke media te praten. New Age was echter niet zo gelukkig om de Unesco-adviseur persoonlijk te ontmoeten, zo wordt opgemerkt. Wat men echter van andere zijde heeft begrepen is dat het doel van het bezoek was een inventaris te maken van de behoeften van de media op Sint Maarten. New Age is daar verheugd over omdat men elke bijstand toejuicht.

Het blad heeft echter twee bedenkingen in dezen. In het verleden zijn soortgelijke mensen op Sint Maarten op bezoek geweest met een soortgelijke opdracht. Alle noodzakelijke informatie werd verstrekt en daarna werd niets, maar dan ook niets meer van hen vernomen. Als de centrale regering betrokken is bij enige hulp van de Unesco of welke andere organisatie welke hulp wil verlenen aan de plaatselijke media, dan blijft die hulp op Curaçao steken.

Een paar jaar geleden, aldus New Age, werd er een stichting op Curaçao opgericht welke gelden uit Nederland ontving voor de media. Al dit geld bleef ook op Curaçao en volgens de 'schoolkinderen' (oftewel geruchten red. Am) werd er een winstgevend tijdschrift met deze gelden opgezet.

Met het oog op het gezegde: De geschiedenis herhaalt zich, hoopt New Age nu maar dat het bezoek van de Unesco-adviseur een vruchtbaar bezoek is geweest.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS			
Gold	341,00	Platinum	325,00
Silver	7,40	Palladium	129,00
AMSTERDAM TODAY AUGUST 7			
Akzo N.V.	90,20	Oce v Grin	20,00
Elsevier	89,00	Ommeren	26,70
Fokker	60,00	Pakhoed	63,00
Heineken	133,50	Philips	48,10
Hoogovens	48,70	Robeco	63,00
KLM	175,20	Rolinco	61,00
Naarden	38,70	Royal Dutch	151,50
Nat. Ned.	219,00	Tele. Graaf	228,50
Nedlloyd	106,90	Unilever	265,60
NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Apache	10 1/8	unch	1.8.M. 121 3/4 + 1 1/2
Asa Ltd	53	- 1 1/4	1.T.T. 24 5/8 - 3/8
Apple Comp	27 1/4	unch	ManuFact.H. 28 3/8 + 1 3/8
Atl.Richfield	44 1/8 +	3/8	McDonalds 77 + 1 3/4
Beatrice Fds	29	+ 1/8	MACOM 20 7/8 + 1/8
Burroughs	58	- 1/2	N.C.R. 27 1/4 + 1/2
Citicorp	33 1/8 +	1/4	Natl.Presto 24 1/4 + 1/4
Coca Cola	63 3/8 +	1/2	Pepsico 43 1/2 - 1
Dayton Hudson	35 7/8 +	3/8	Seagram 36 7/8 + 3/8
Disney	55 3/4	- 3/4	Sears 35 3/4 + 1 1/4
Dome Mines	10 3/8 -	3/8	Texas Instr. 135 1/2 - 1/2
Dupont	48 3/8 -	1/8	Texaco 32 5/8 - 1/4
East.Kodak	75 3/4 -	1	United Airl. 40 1/2 + 1/2
Ford	44 1/2 +	1 1/2	Union Pac. 40 1/8 - 5/8
Fluor	16	- 1/2	US Steel... 24 - 1/2
Genl.El.	56 1/2 -	1/4	West.El. 25 5/8 + 3/8
Genl.Motors	74 1/2 +	1 5/8	Xerox 37 5/8 + 3/8
Homestake M.	25	- 1	Zenith 27 1/2 + 1/8
Dow Jones	1202,96 +	0,88	Stocks up 1049
S+P Composite	162,60 +	0,25	Stocks down 692
NEW YORK CURRENCIES			
December YEN	417,30 -	0,25	December SWFR 41,78 - 0,48
December DM	35,01 -	0,36	December BPF 1,3080 - 0,85

DOLLAR SURGES ABOVE 2.92 MARKS IN LONDON
LONDON, Aug 7 - The dollar was pushed above 2.92 marks in active early afternoon trading on frantic short-covering sparked by renewed concern over high dollar interest rates, dealers said. "A lot of people seem to have suddenly realized they were short of dollars and moved in near panic to cover themselves," one dealer said. Interest rates remain the key market factor. The dollar was quoted at 2.9255/65 marks at 1151 GMT, up more than one pennig from midsession and compared with a previous 2.8845/60 London close.

LONDON GOLD SHARPLY LOWER AT MIDDAY
LONDON, Aug 7 - Gold at midday was quoted at 341,50/342,50 dlr/s an ounce, five dollars down from the opening and well below yesterday's close of 349,50/350,00. Dealers said gold lost ground steadily during the morning, depressed by a firmer dollar which extended overnight gains based on a reassessment of prospects for U.S. interest rates and some short-covering. Fairly active business during the fix of 346,25 dlr/s was followed by stop loss liquidation and fresh selling dragging down gold, while the dollar moved higher against European currencies, particularly the mark, they said.
REUTER.



MADURO & CURRIEL'S BANK NV.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSdag 7 AUGUSTUS 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.345	1.365	1.385
PND STERLING	2.265	2.32	2.38
NED GLD	53.44	54.16	54.96
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCES	71.95	72.67	73.47
FR FRANCES	18.62	19.72	20.42
DUITSE MARK	60.45	61.17	61.97
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.67	0.97	1.03

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 7 AUGUSTUS 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	95.28
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	105.49
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	102.38
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.67
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	96.67

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.41%.
DE AANKOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.

